

IAN FLEMING

007

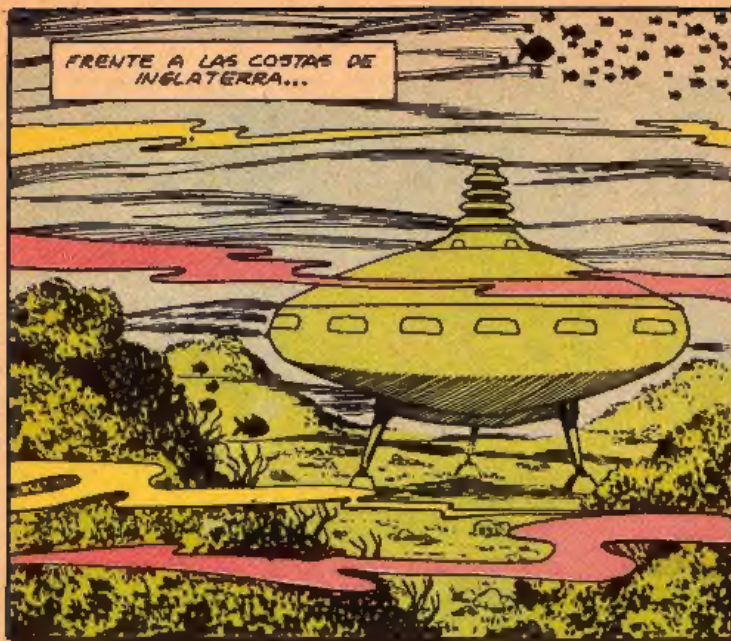
JAMES BOND

M. R.



D. HENI



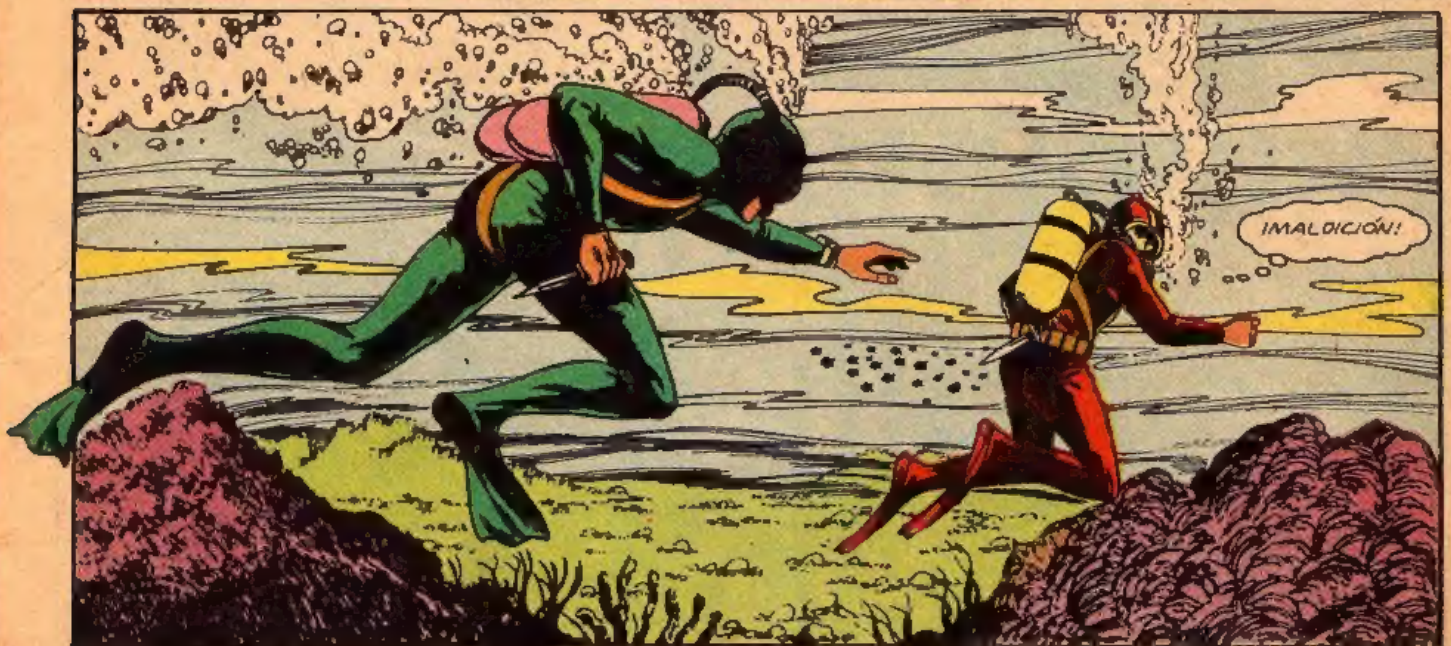
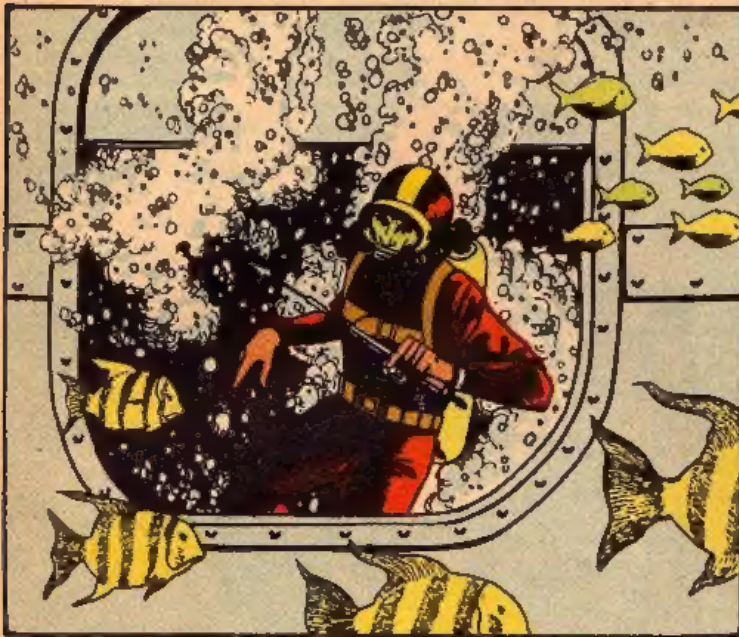


FRENTE A LAS COSTAS DE INGLATERRA...



BIEN, ES HORA DE IR A DAR UNA MIRADA A ESE CAMPO DE LANZAMIENTO QUE CONSTRUYEN LOS INGLESES FRENTE A NOSOTROS.

¡BUENA SUERTE, MUCHACHO!



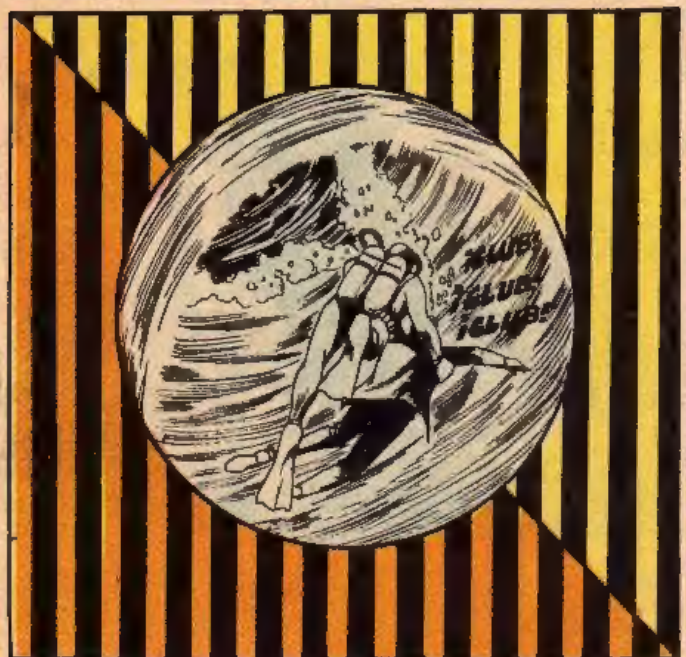
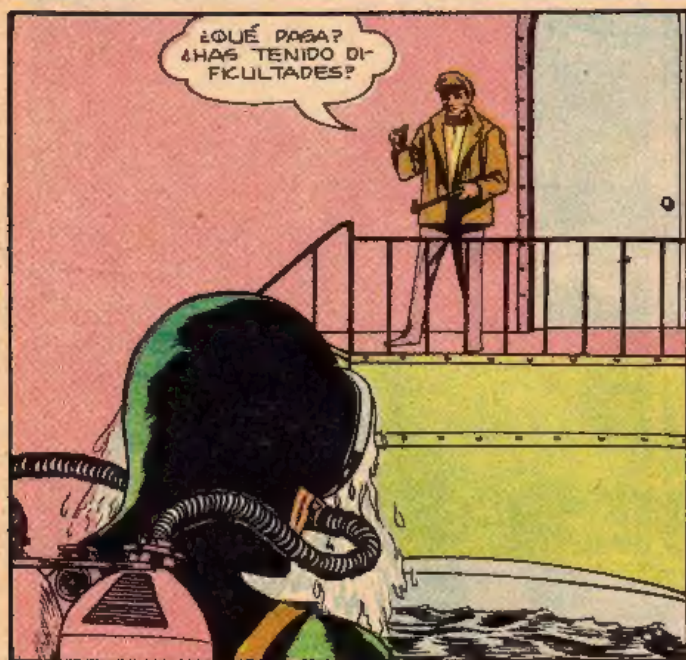
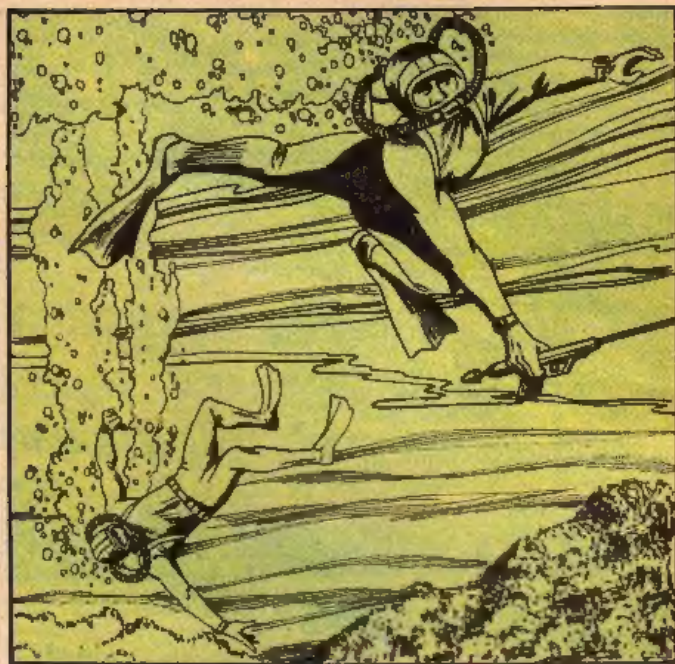
¡MALDICIÓN!

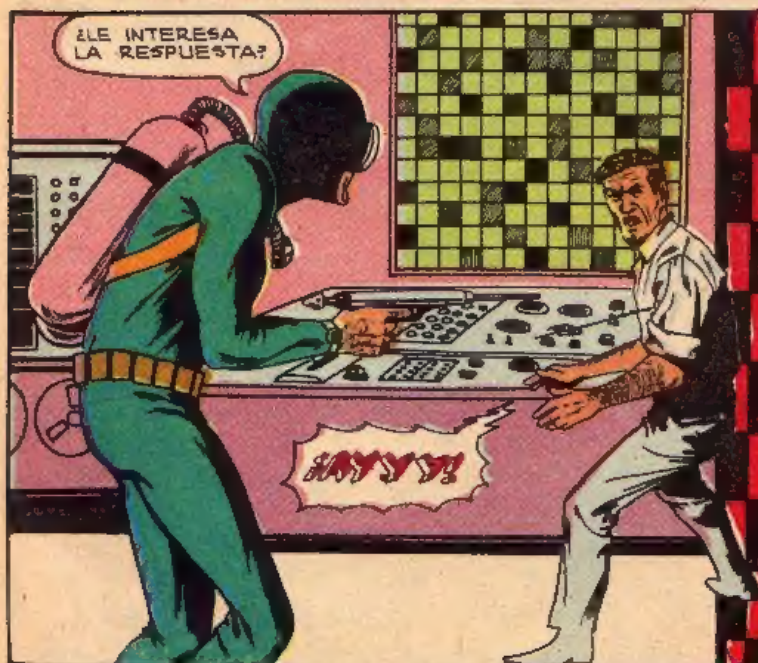
N.º 24

Precio de venta en Chile: \$ 2,20
Aéreo: \$ 0,30.

Precio de venta en
Argentina: \$ 50.

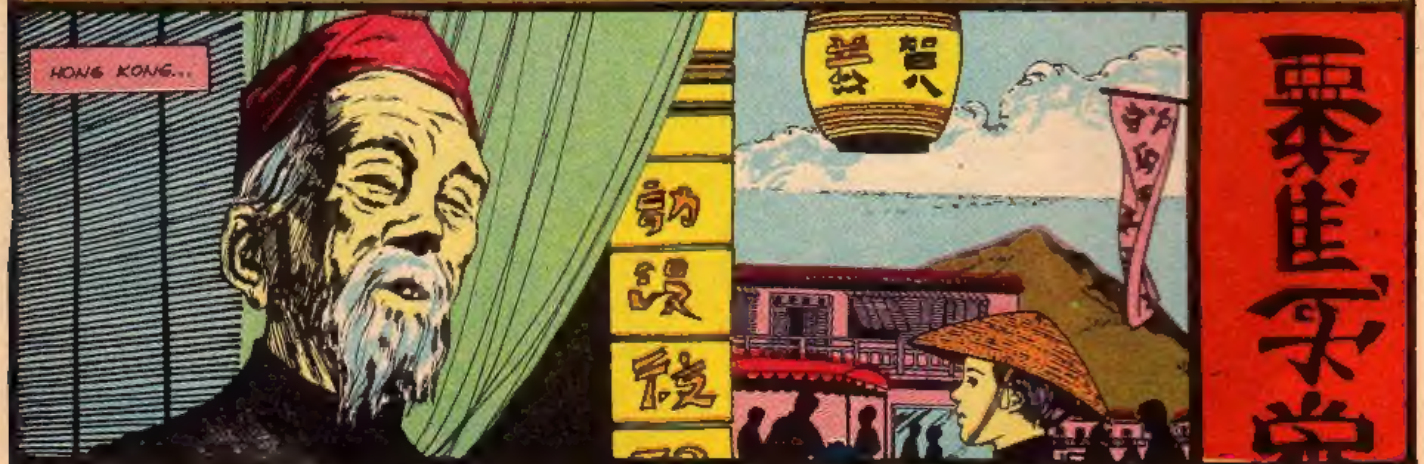
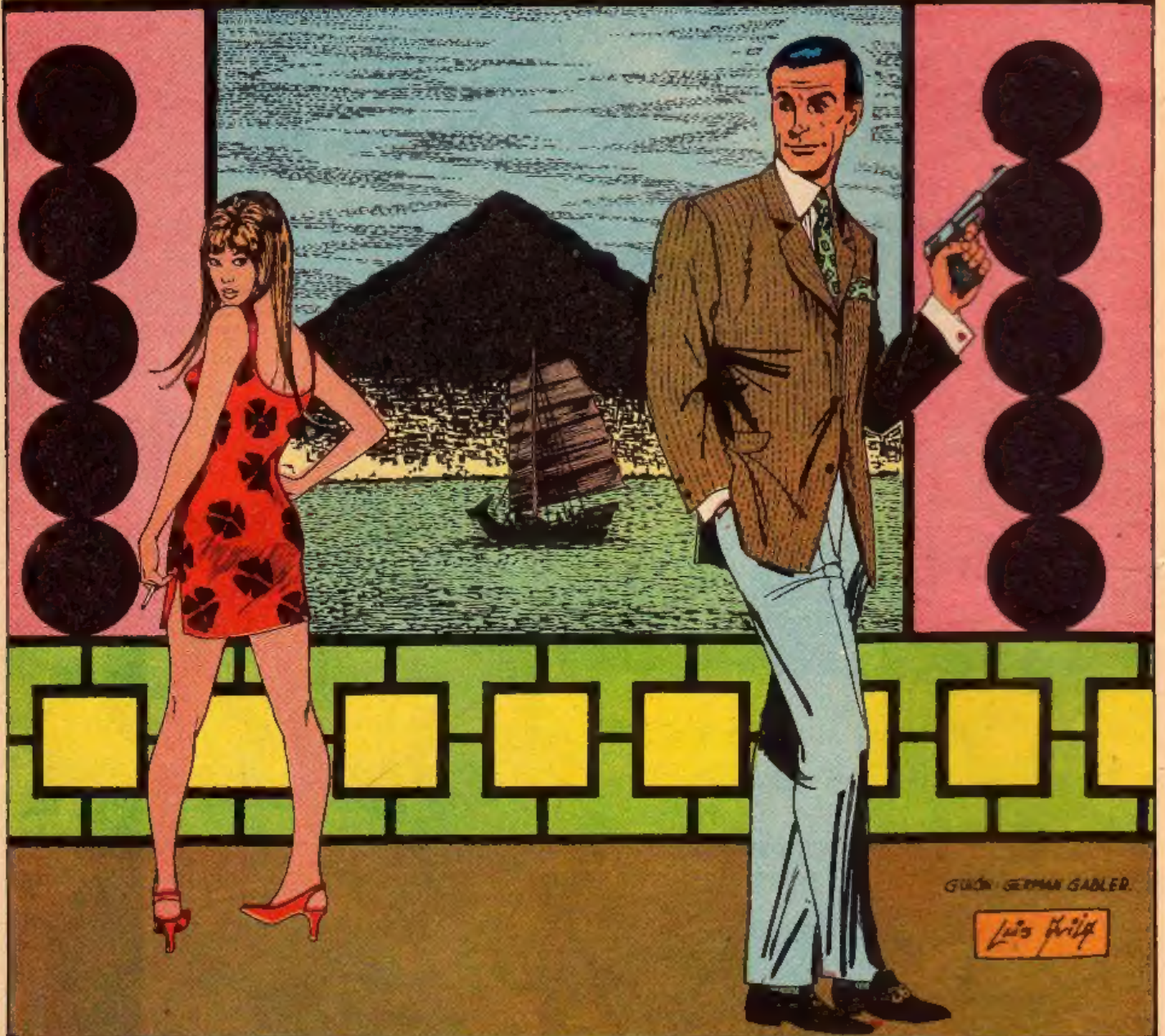
007 JAMES BOND — M. R. — Año I — Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile, por convenio con Albon International. Derechos exclusivos reservados por todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. P. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. Distribuidor para Perú: Mario Bianchi Pozo, Avda. Guzmán Blanco 240, 10.º piso, Lima.

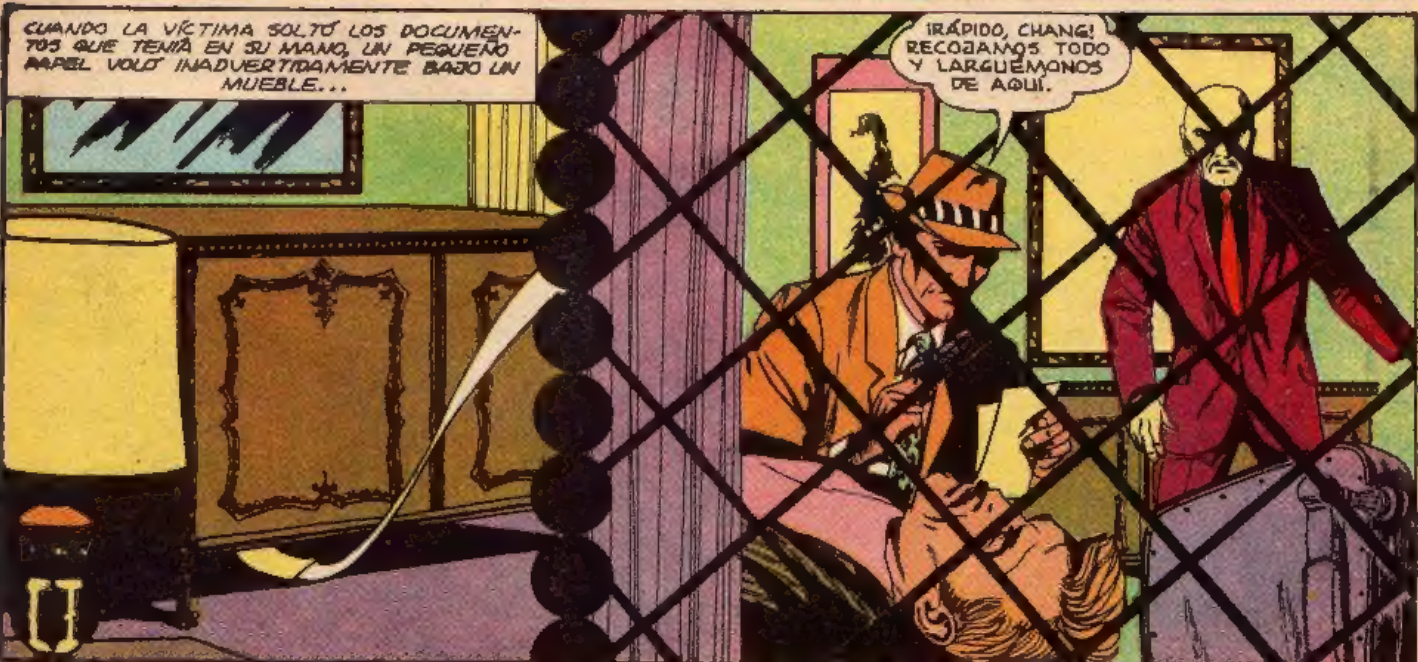


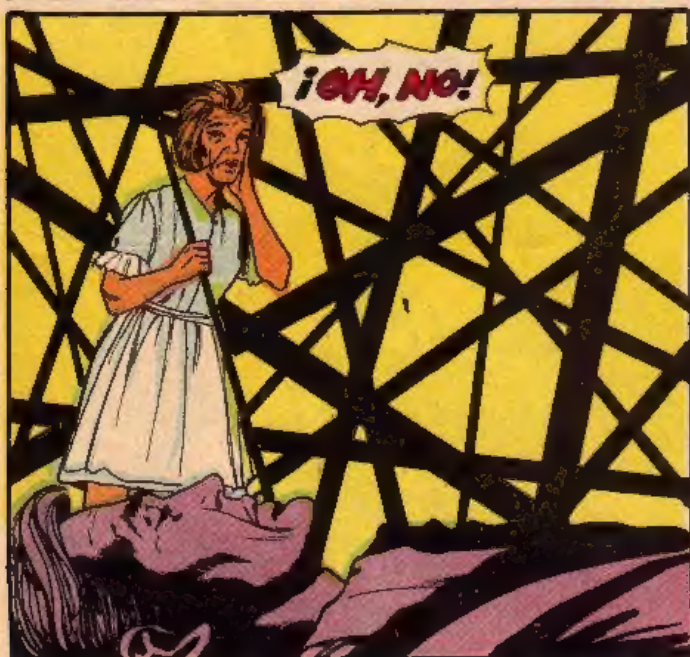


007 JAMES BOND en: BOND

EL ASUNTO
C.I.P.E.T.









M PUSO AL CORRIENTE DEL ASUNTO GOWAN A JAMES BOND...

EL CASO HA LLEGADO A UN PUNTO MUERTO MIENTRAS EN HONG KONG SE ESPERA LA LLEGADA DE LA ESPOSA DE GOWAN. COMO LISTED SABE, FRANK ERA AGENTE DE NOSOTROS, Y UNO DE LOS BUENOS.



ACTUABA EN HONG KONG COMO VENDEDOR DE UNA FIRMA AUSTRALIANA QUE TIENE UNA SUCURSAL ALLI, PERO AL MISMO TIEMPO SE DEDICABA A PEQUEÑAS OPERACIONES DE CONTRABANDO CON LA COLABORACIÓN NUESTRA, CON EL FIN DE INTRODUCIRSE EN EL HANCA DE LA CIUDAD.



ES POR ESO QUE LA POLICÍA DE HONG KONG NO LO MIRABA CON BUENOS OJOS. NO PODÍAMOS HACERLES SABER A ELLOS LA VERDADERA ACTIVIDAD DE GOWAN, ASÍ QUE MOVÍAMOS NUESTRAS INFLUENCIAS PARA SALVARLO CADA VEZ QUE LA POLICÍA QUERÍA ECHARLE EL GUANTE.



HACE POCO NOS HIZO SABER QUE ANDABA DETRÁS DE ALGO GORDO, PERO QUE TODAVÍA ESTABA EN LAS INVESTIGACIONES PRELIMINARES. EL DÍA EN QUE DESAPARECIÓ TENÍA PASAJE PARA VOLAR A LONDRES, COMO LO CONFIRMÓ LA POLICÍA EN LA RESPECTIVA COMPAÑÍA AÉREA.

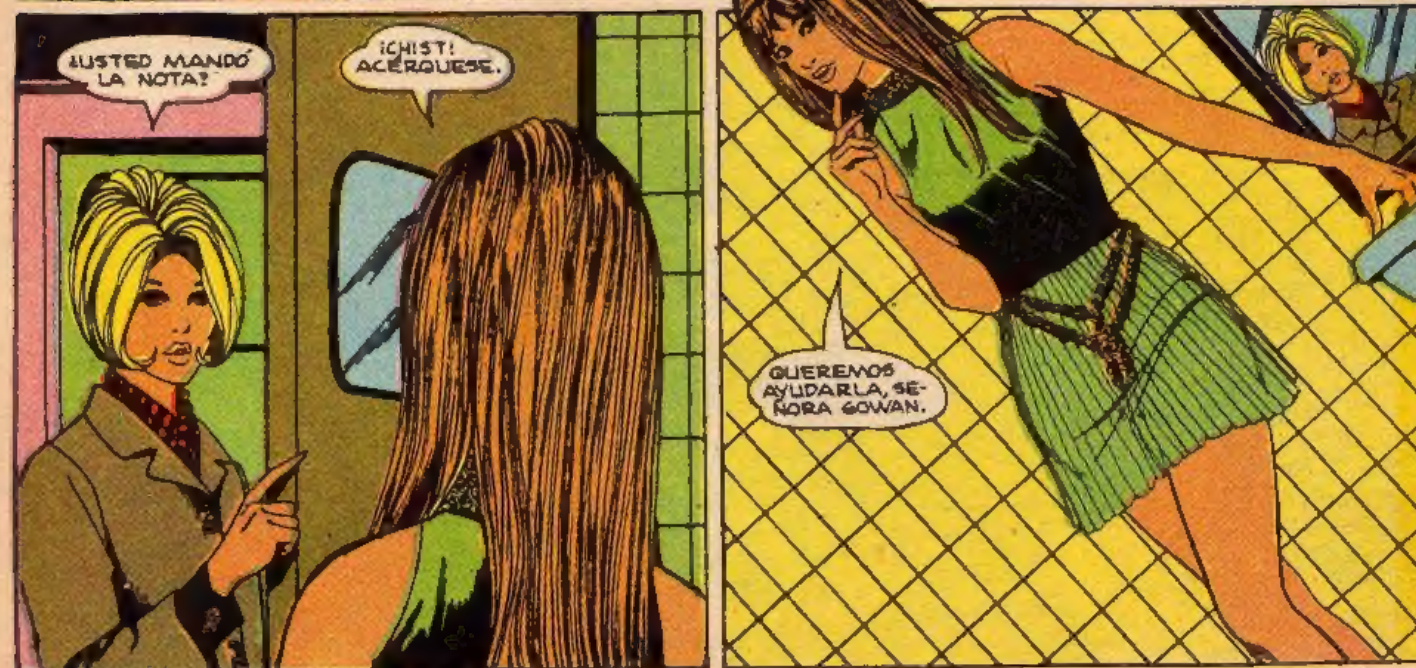


ESO NOS INDICA QUE GOWAN QUERÍA PONERSE EN CONTACTO CON NOSOTROS, PORQUE POSIBLEMENTE HABÍA ENCONTRADO LO QUE QUERÍA. DESAFORTUNADAMENTE, AL PARECER FUE DESCUBIERTO.



LISTED IRÁ A HONG KONG A INVESTIGAR LOS PASOS DE GOWAN. PARA ELLO USARÁ COMO EXCUSA UNA SUPUESTA SOCIEDAD DE IMPORTACIONES QUE LISTED TENÍA CON GOWAN EN LONDRES. ESTÁN TODOS LOS CONTRATOS HECHOS, ASÍ QUE NO TENDRÁ PROBLEMAS EN ESE ASPECTO.

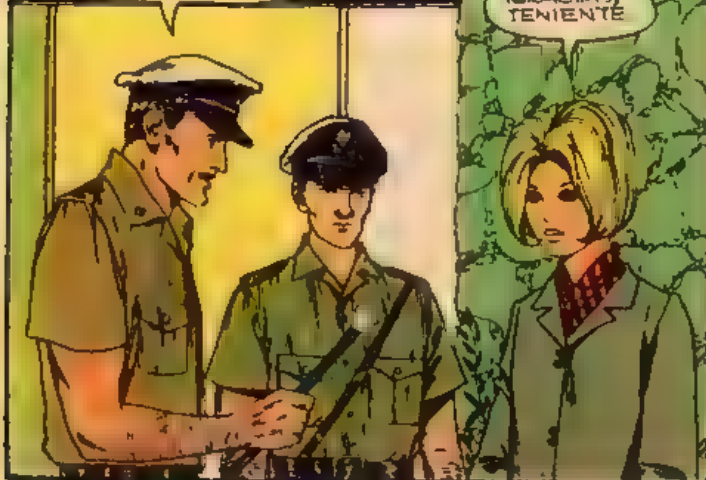




EL TENIENTE FERGUSON, DE LA POLICÍA DE HONG KONG, ESPERABA A CLAIRE AL SALIR ÉSTA DE LA ADUANA...

«LA SEÑORA GOWAN? LA ESTABAMOS ESPERANDO. ANTES QUE NADA, PERMÍTAME LLEVARLE SU BOLSO.»

¡GRACIAS, TENIENTE!

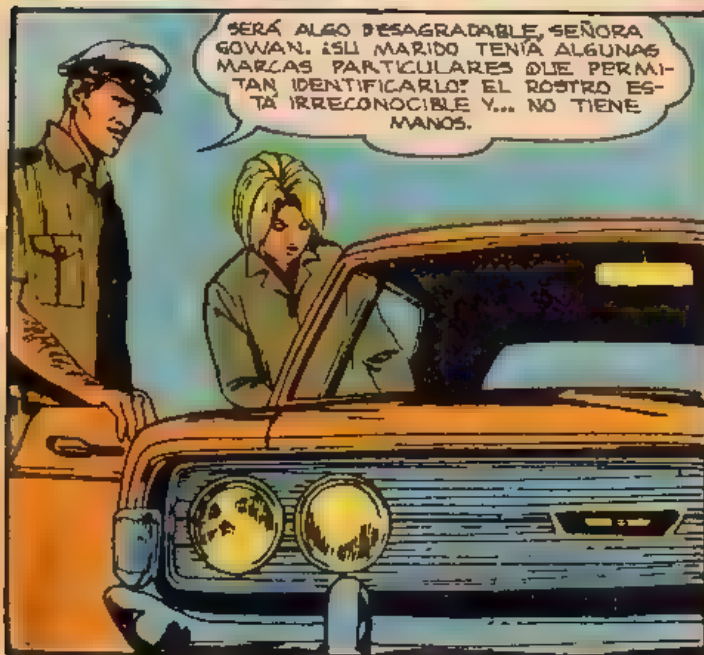


SUPONGO QUE QUIERÁ DESCANSAR ANTES DE IR A... RECONOCER EL CUERPO.

PREFIERO CUMPLIR ESE TRÁMITE CUANTO ANTES, TENIENTE.



SERÁ ALGO DESAGRADABLE, SEÑORA GOWAN. ¿SU MARIDO TENÍA ALGUNAS MARCAS PARTICULARES QUE PERMITAN IDENTIFICARLO? EL ROSTRO ESTÁ IRRECONOCIBLE Y... NO TIENE MANOS.



SÍ, UNA CICATRIZ EN FORMA DE MEDALLONA EN EL CUELLO, UNA MANCHA DE NACIMIENTO EN EL PECHO Y ADEMÁS LE FALTABA UNA DE LAS FALANGES DEL TERCER DEDO DEL PIE IZQUIERDO.



¡NI QUE LO HUBIERA ESTADO VIENDO! ES GOWAN, NO CABE DUDA. PERO NO SERÉ YO QUIEN SE LO DISE.



MINUTOS MÁS TARDE, EN LA MORGUE...



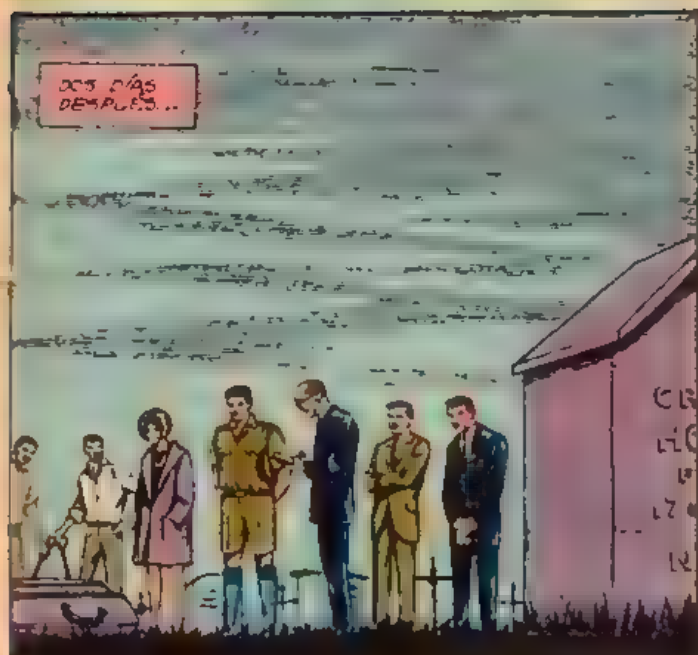


¡VALOR! ¡NO DESCANSAREMOS HASTA DAR CON LOS ASESINOS!

¡ES ÉL! ¡OH, POBRE FRANK!



AHORA TENDRÁ QUE COMPARTIR ALGUNAS FORMALIDADES PARA PROCEDER A LA SEPULTURA DEL CADÁVER.



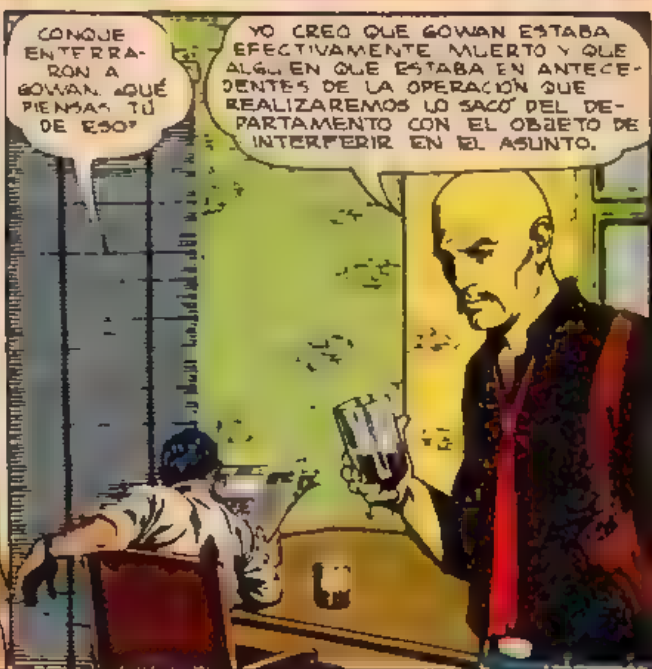
DOS DÍAS DESPUÉS...



¡DESCANSA EN PAZ, GOWAN!

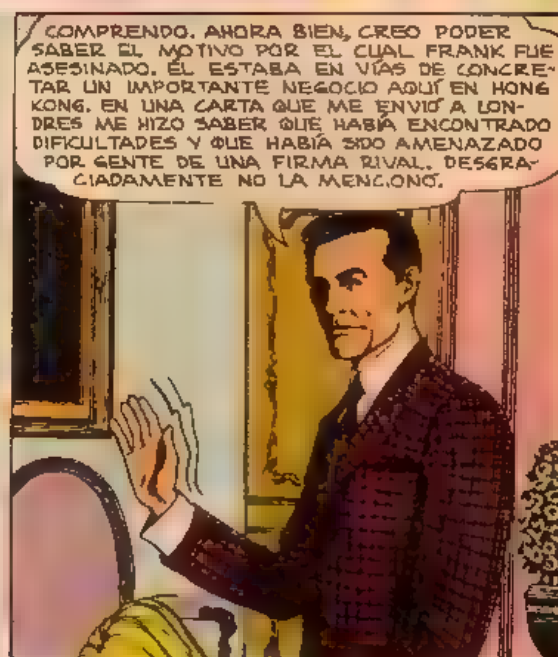
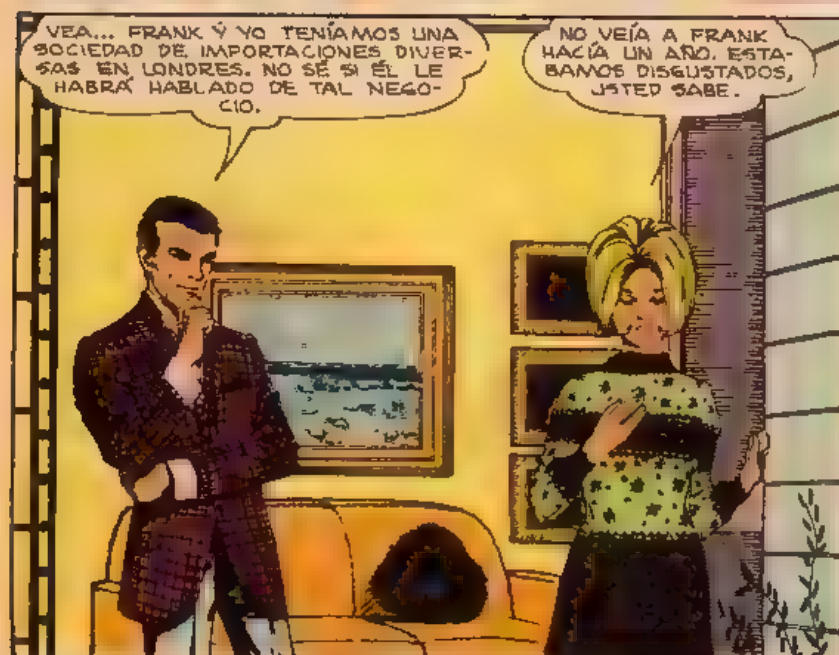
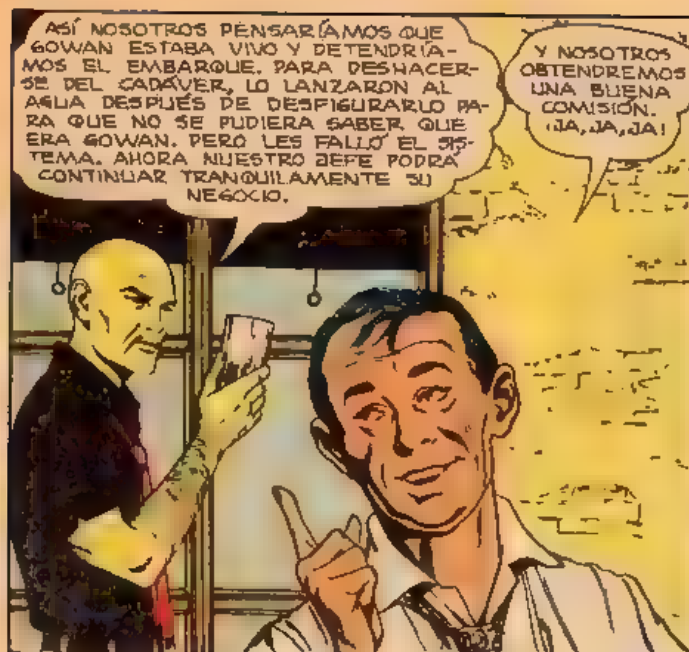


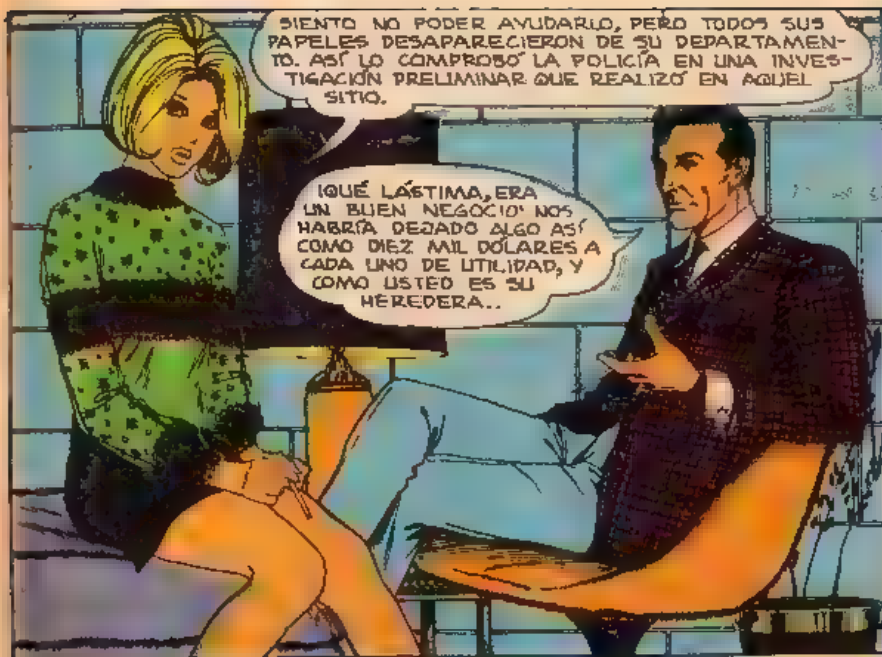
SEGUIRE A CLARE HASTA SU HOTEL. ES NECESARIO QUE HABLE CON ELLA



CONQUE ENTERRARON A GOWAN. ¿QUÉ PIENSAS TÚ DE ESO?

YO CREO QUE GOWAN ESTABA EFECTIVAMENTE MUERTO Y QUE ALGUIEN QUE ESTABA EN ANTECEDENTES DE LA OPERACIÓN QUE REALIZAREMOS LO SACÓ DEL DEPARTAMENTO CON EL OBJETO DE INTERFERIR EN EL ASUNTO.





SIENTO NO PODER AYUDARLO, PERO TODOS SUS PAPELES DESAPARECIERON DE SU DEPARTAMENTO. ASÍ LO COMPROBÓ LA POLICÍA EN UNA INVESTIGACIÓN PRELIMINAR QUE REALIZÓ EN AQUEL SITIO.

¡QUÉ LÁSTIMA, ERA UN BUEN NEGOCIO! NOS HABRÍA DEJADO ALGO ASÍ COMO DIEZ MIL DÓLARES A CADA UNO DE UTILIDAD, Y COMO USTED ES SU HEREDERA...



VERDADERAMENTE LO SIENTO, PERO NO PUEDO AYUDARLO. AHORA LE RUEGO QUE ME EXCUSE, ME SIENTO MUY AGOTADA.



NO SE PREOCUPE. DE TODAS MANERAS ME MANTENDRÉ EN CONTACTO CON USTED PARA FINALIZAR EL ASUNTO DE LA SOCIEDAD HASTA LUEGO.

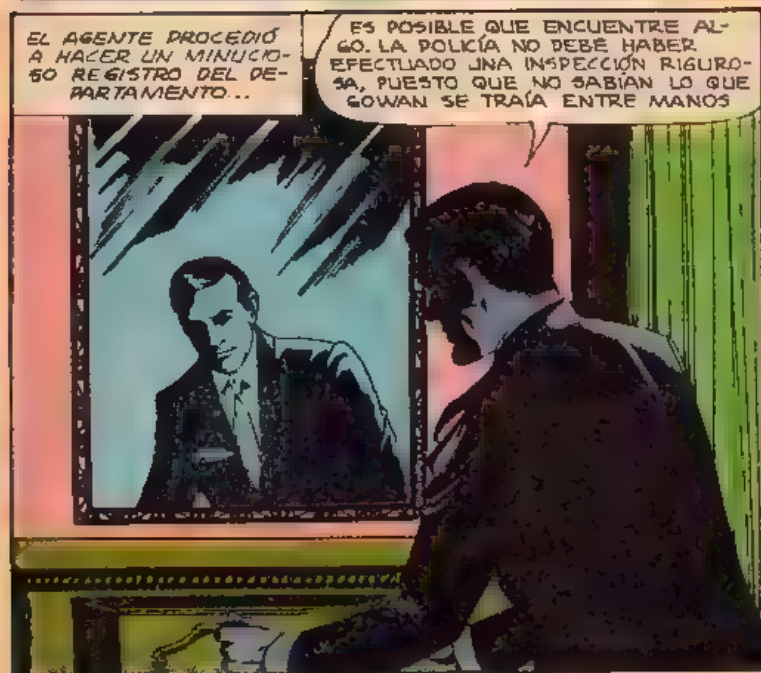


ALGO ME DICE QUE CLAIRE HOWARD SABE MÁS DE LO QUE APARENTA. NO CABE DUDA DE QUE ESTÁ OCULTANDO ALGO. ¿PERO QUÉ?



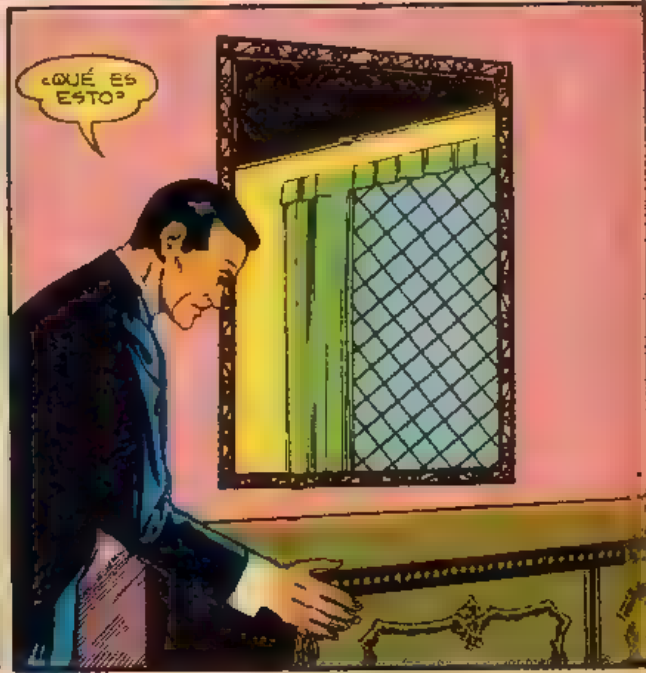
AQUELLA NOCHE BOND DECIDIÓ VISITAR EL DEPARTAMENTO DE GOWAN, QUE AÚN SE HALLABA DESOCUPADO. QUERÍA INVESTIGAR EL MISMO EL LUGAR.

BIEN, JEREMOS QUE ENCONTRAMOS AQUÍ.



EL AGENTE PROCEDIÓ A HACER UN MINUCIOSO REGISTRO DEL DEPARTAMENTO...

ES POSIBLE QUE ENCUENTRE ALGO. LA POLICÍA NO DEBE HABER EFECTUADO UNA INSPECCIÓN RIGUROSA, PUESTO QUE NO SABÍAN LO QUE GOWAN SE TRAÍA ENTRE MANOS



«QUÉ ES ESTO?»





¡ASÍ TE
QUEDARÁS MÁS
TRANQUILLO!



CREO QUE NOSOTROS
TENEMOS MUCHO DE
QUE HABLAR.



PERO BOND NO CONTA-
BA CON UNA NUEVA
SORPRESA ..

ESTO
NO HARÁ
DORMIR UN
RATO.

¡AAH!



UNA HORA MÁS TARDE, BOND VOLVÍA EN SÍ Y PARA SU SORPRESA SE
ENCONTRABA EN EL CUARTEL GENERAL DE LA POLICÍA EN HONG KONG ..

YA SABÍA YO QUE VIGILANDO
EL DEPARTAMENTO DE GOWAN
DARIAMOS CON UNA PISTA PARA
DESENTRAÑAR EL CASO.

¡ESTO ES LO
ÚLTIMO QUE ME
PODÍA PASAR!



Y AHORA, SEÑOR BOND,
¿PODRÍA EXPLICARNOS
QUÉ HACÍA EN EL DE-
PARTAMENTO DEL
OCISO?

POR MIS PAPELES PUEDE HA-
BERSE DADO CUENTA DE QUE
SOY SOCIO DE GOWAN ESTABA
BUSCANDO UN CONTRATO QUE
ÉL DEBÍA TENERME.



LA EXPLICACIÓN DE
BOND PARECÍA LÓGICA,
PERO EL TENIENTE
INSISTió...

¿Y QUÉN LE DIO AUTORZACIÓN
PARA PENETRAR EN SU
DEPARTAMENTO?

MIRE, EL NEGOCIO
ERA MUY IMPORTANTE
TE PARA MÍ. LO QUE
QUERÍA QUE HI-
CIERA?

BOND PENSÓ QUE TENDRÍA QUE RECURRIR AL GOBERNADOR DE HONG KONG PARA RECUPERAR SU LIBERTAD...

HUM! ES EVIDENTE QUE USTED NO TIENE NADA QUE VER EN EL ASESINATO DE GOWAN, PUES LLEGÓ SOLO AYER A HONG KONG PODRÍA ARRESTARLO BAJO EL CARGO DE VIOLACIÓN DE DOMICILIO, PERO LO DEJARÉ R. SOLO ME INTERESA SOLUCIONAR EL ASESINATO.



EL TENIENTE ES UN NOVATO. CREE QUE PODRÁ ENGAÑARME CON SU PEQUEÑA JUGADA.

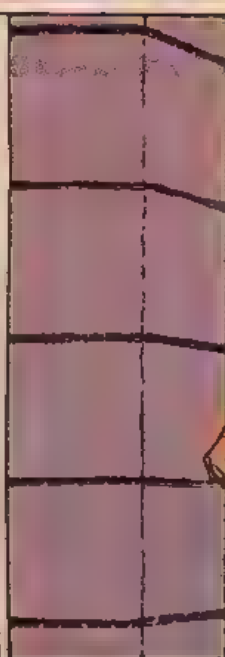


SIGUE A BOND DONDEQUIERA QUE VAYA ESTOY SEGURO DE QUE EL NOS DARÁ UNA PISTA.

MUY BIEN, TENIENTE



A LA MAÑANA SIGUIENTE, BOND DEJÓ SU HOTEL CON UN PROPOSITO FIJO. VIGILAR A CLAIRE HOWARD...



¡VAYA, VEO QUE EL TENIENTE HA EMPEZADO SU JUEGO! MÁS VALE QUE ME LIBRE DE MI ACOMPAÑANTE PARA QUE NO ESTORBE MIS PLANES.

POCO LE COSTÓ AL AVEZADO AGENTE DESPISTAR A SU PERSEGUIDOR...

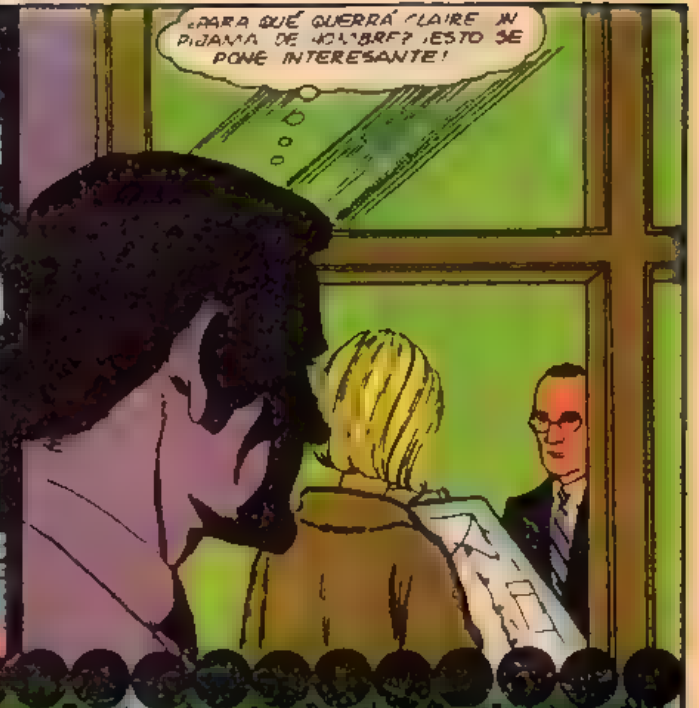


¡VAYA! PERO SI ESTABA AQUÍ HACE UN RATO.



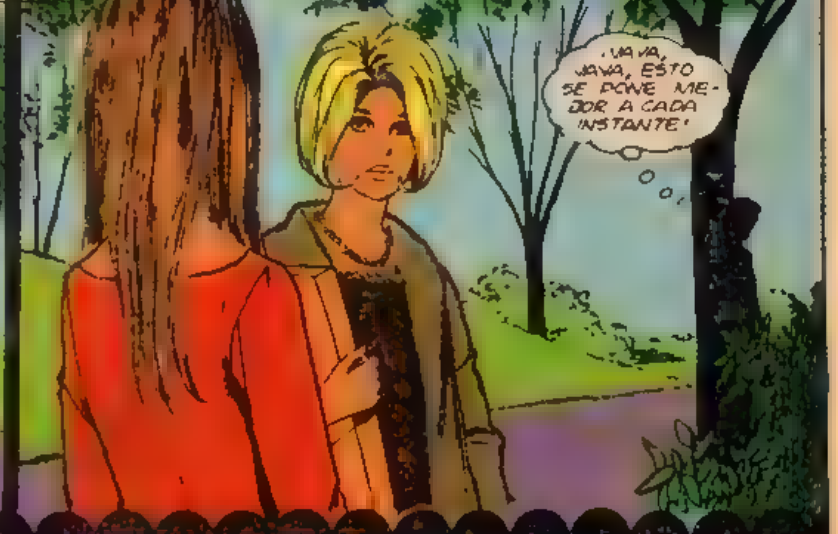


ALLÁ VA
CLAIRE AHORA EM-
PIEZA MI LABOR

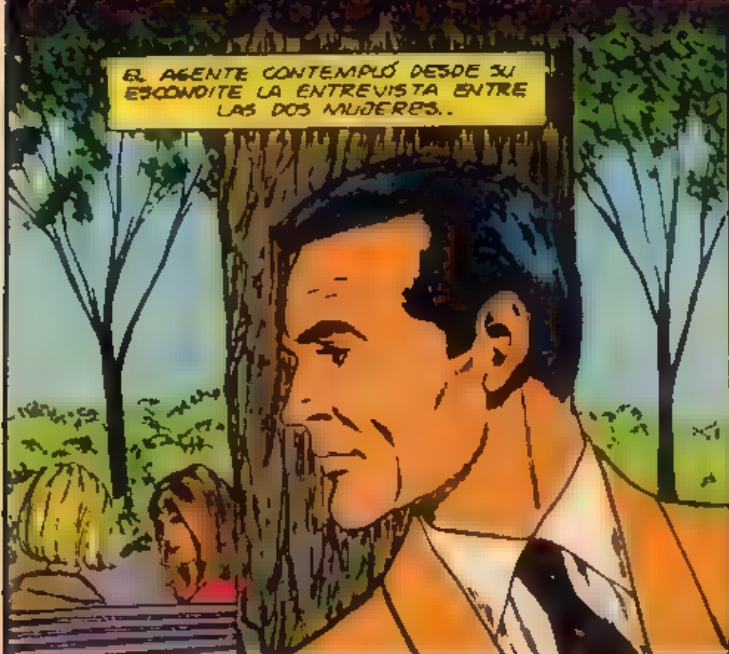


¿PARA QUÉ QUERRÁ CLAIRE UN
PIJAMA DE 401.8RF? ¡ESTO SE
PONE INTERESANTE!

BOND CONTINUÓ SU PERSECUCIÓN A TRAVÉS DE UNA
HORA Y VIO COMO CLAIRE COMPRABA DIVERSOS CO-
MESTIBLES Y UNA AFEITADORA ELÉCTRICA. LUEGO
LA MUJER SE DIRIGIÓ HACIA UN PARQUE QUE QUE
DABA EN LAS AFUERAS DE LA CIUDAD...



¡VAYA,
JAJA, ESTO
SE PONE ME-
JOR A CADA
INSTANTE!



EL AGENTE CONTEMPLÓ DESDE SU
ESCONDITE LA ENTREVISTA ENTRE
LAS DOS MUJERES...



LE ENTREGÓ LOS
PAQUETES. YA NO VA-
LE LA PENA QUE SIGA
A CLAIRE. IRÉ DETRÁS
DE LA OTRA.

LA MUCHACHA SE DIRIGIÓ POR LAS TORTUOSAS CALLES DEL BARRIO BAJO...



AQUÍ TERMINA LA RUTA. CREO QUE ESTA NOCHE HARÉ UNA VISITA A ESTE LUGAR.



AQUELLA NOCHE...



POR AQUÍ PODRÉ ENTRAR.



CREO QUE TENDRÉ QUE DESHACERME DE ESOS DOS, PERO TENDRÁ QUE SER SIN RUIDO.



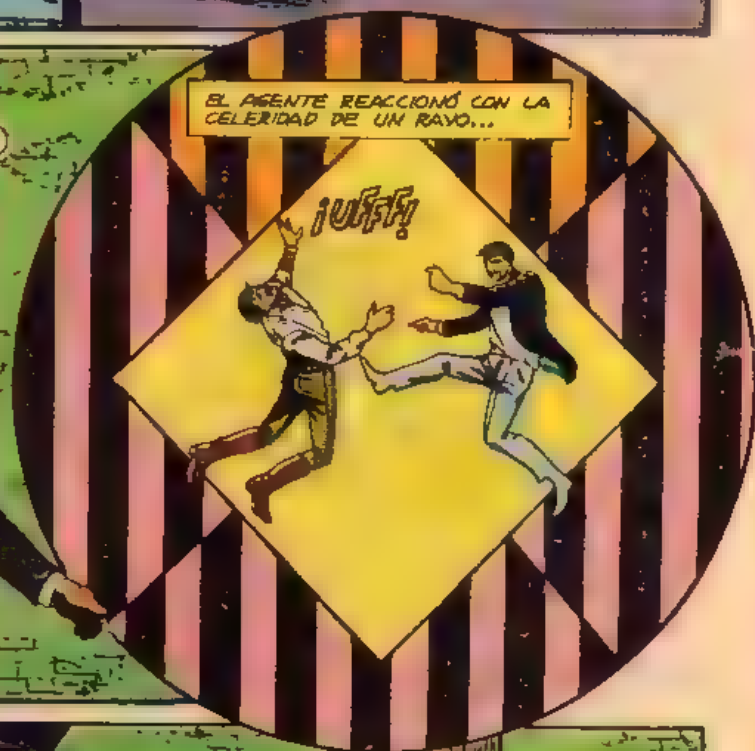
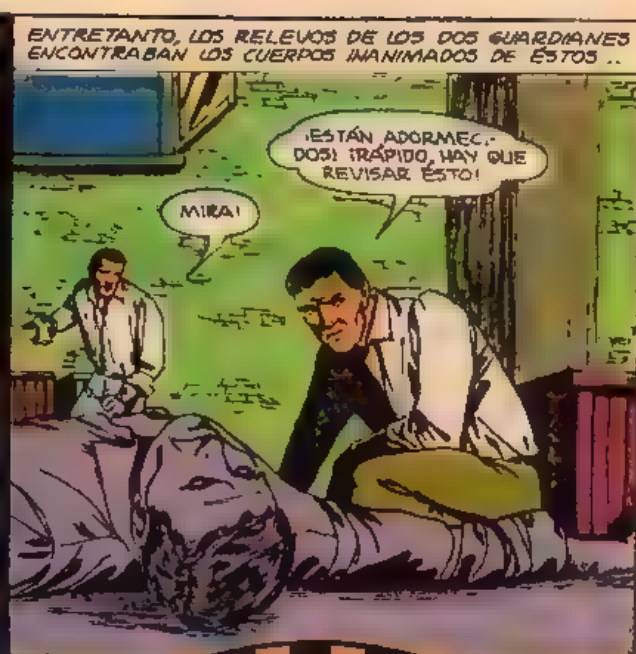
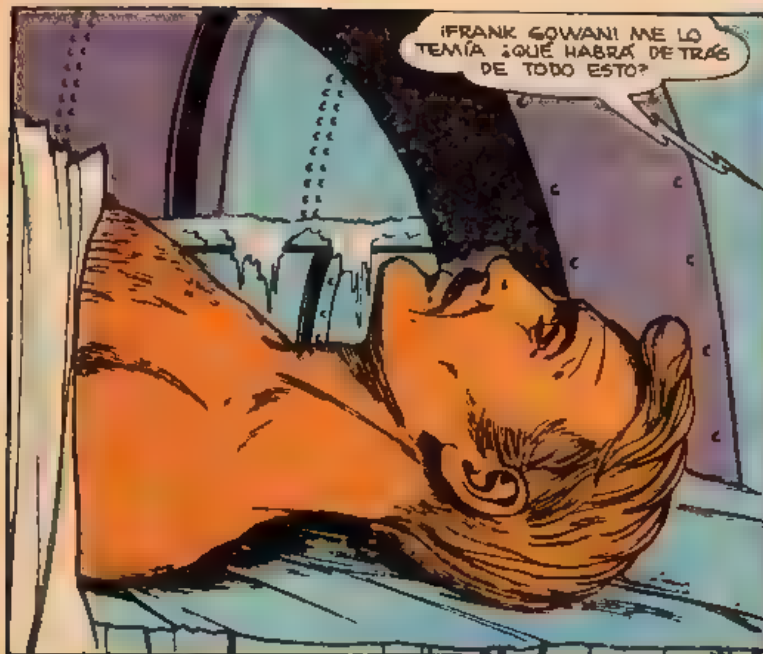
BONO SACÓ UNA DIFÍCIL ARMA QUE DISPARABA DARDOS NARCOTIZANTES.





BOND REGISTRÓ CUIDADOSAMENTE EL RECINTO SIN ENCONTRAR NADA QUE FUERA DE INTERÉS. ESTABA VA POR SALIR DE EL CUANDO UNA ÚLTIMA PUERTA EN SU CAMINO LLAMÓ SU ATENCIÓN.

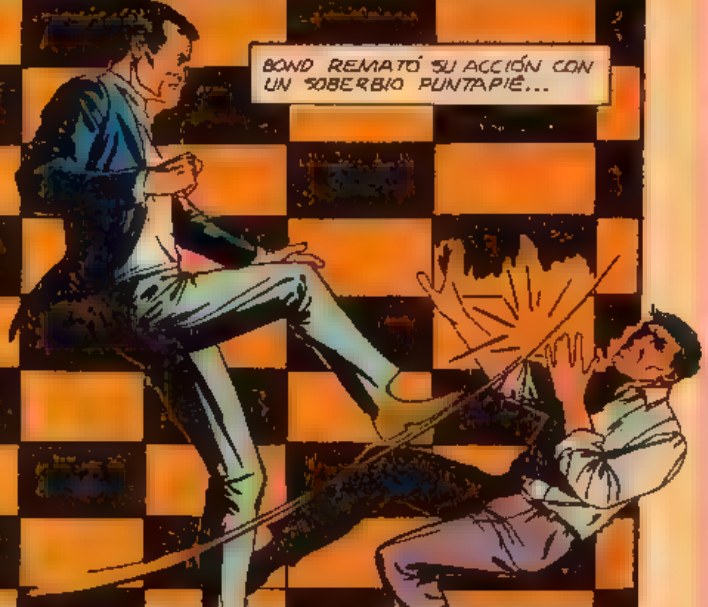




NO ESPERABAS ESTO, ¿VERDAD?



BOND REMATÓ SU ACCIÓN CON UN SOBERBIO PUNTAPIÉ...

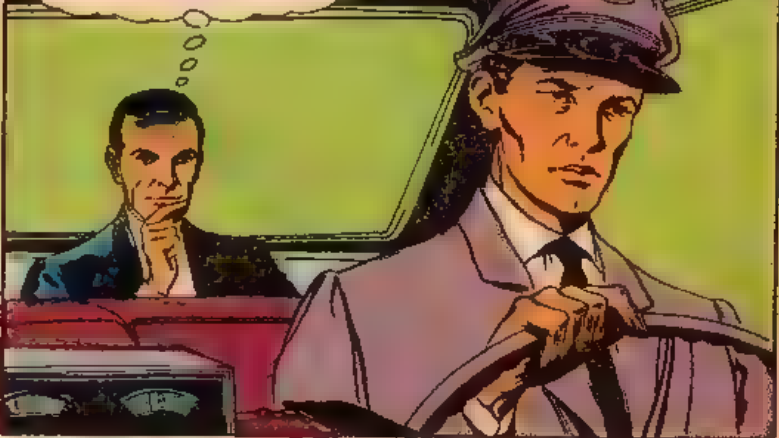


¡V AHORA A SALIR DE AQUÍ ANTES DE QUE LLEGUEN OTROS!



MOMENTOS MÁS TARDE, BOND SE DIRIGÍA AL HOTEL DE CLAIRE...

ALGO ME DICE QUE HAN ESTADO ENGAÑANDO A CLAIRE HOWARD DICIÉNDOLE QUE GOWAN ESTABA VIVO. LAS COMPRAS QUE HIZO ESTA MAÑANA PARECEN CONFIRMARLO. ALGUIEN TIENE INTERÉS EN HALER APARECER ANTE ELLA QUE GOWAN ESTÁ HERIDO O ENFERMO. ¿PERO CUAL SERÁ LA RAZÓN?



MINUTOS MÁS TARDE...

NO VEO CON QUÉ OBJETO ME MOLESTA A ESTAS HORAS DE LA NOCHE, SEÑOR BOND. ES DE ESPERAR QUE SEA ALGO DE IMPORTANCIA.



CLAIRE, ES NECESARIO QUE ME DIGA QUE ESTABA HACIENDO ESTA MAÑANA EN EL PARQUE Y QUIÉN ES ESA MUJER A QUIEN LE ENTREGÓ LAS COSAS QUE COMPRÉ. HA DE SABER QUE LA HE ESTADO SIGUIENDO TODA LA MAÑANA.

¡OH! ¿CÓMO SE HA ATREVIDO USTED?

¡ESCÚCHEME, CREO QUE ALGUIEN LA HA ESTADO ENGAÑANDO DICIÉNDOLE QUE SU MARIDO ESTABA VIVO, PERO ÉL ESTÁ MUERTO! ¡LO HE VISTO ESTA NOCHE CON MIS PROPIOS OJOS!



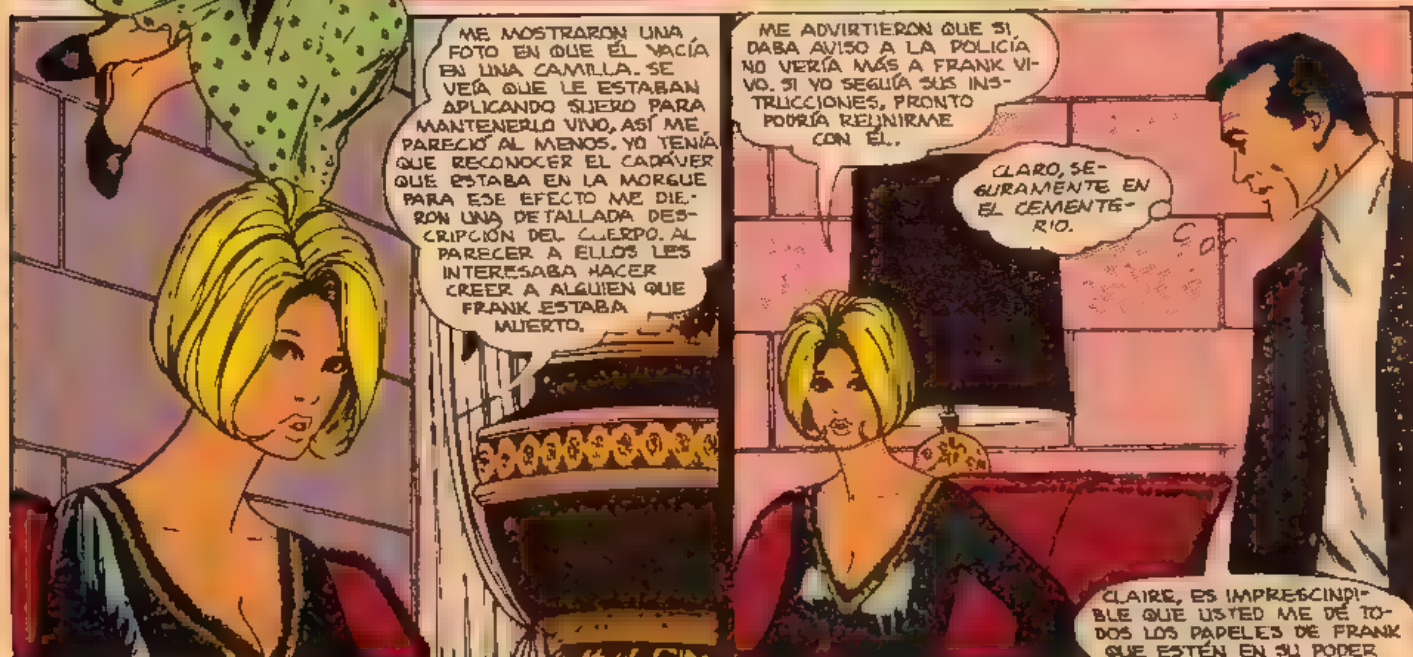
BOND SE ODIÓ A SÍ MISMO, POR LO QUE ACABABA DE HACER, PERO NO TENÍA OTRO REMEDIO.



¡NO PUEDE SER! ¡USTED ESTÁ MINTIENDO! NO... NO PUEDE SER... VERDAD.

COMPRENDO SU REACCIÓN, CLAIRE PERO ES VERDAD, CREÁME. AHORA ES NECESARIO QUE ME DIGA QUIÉN ERA ESA MUJER.

ELLA SE ACERCÓ A MÍ EN EL AEROPUERTO Y ME DIO QUE FRANK ESTABA VIVO Y QUE ELLOS LO TENÍAN. LO HABÍAN SALVADO GRAVEMENTE HERIDO, PORQUE ÉL SABÍA ALGO QUE LES INTERESABA A ELLOS, Y QUE PRONTO YO PODRÍA VERLO.



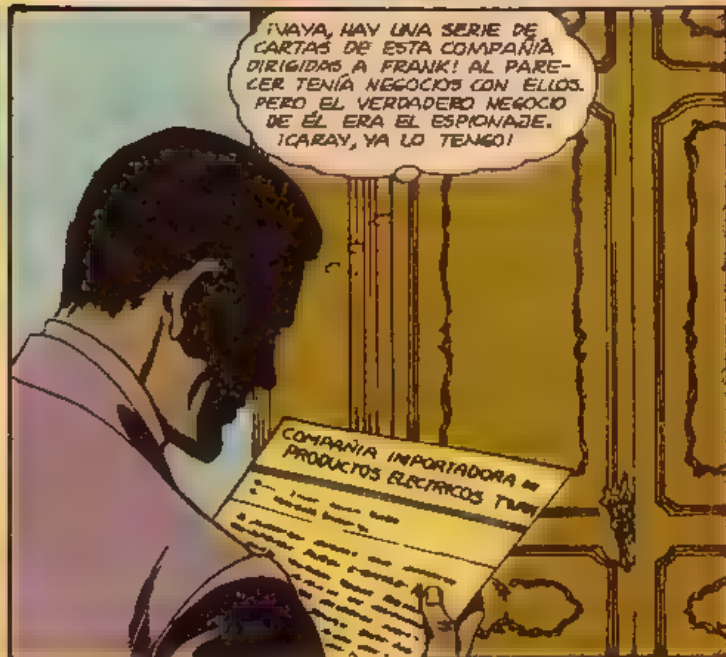
ME MOSTRARON UNA FOTO EN QUE ÉL VACÍA EN UNA CAMILLA. SE VEÍA QUE LE ESTABAN APLICANDO SUERO PARA MANTENERLO VIVO, ASÍ ME PARECIÓ AL MENOS. YO TENÍA QUE RECONOCER EL CADÁVER QUE ESTABA EN LA MORGUE PARA ESE EFECTO ME DIERON UNA DETALLADA DESCRIPCIÓN DEL CUERPO. AL PARECER A ELLOS LES INTERESABA HACER CREER A ALGUIEN QUE FRANK ESTABA MUERTO.

ME ADVIRTIERON QUE SI DABA AVISO A LA POLICÍA NO VERÍA MÁS A FRANK VIVO. SI YO SEGUÍA SUS INSTRUCCIONES, PRONTO PODRÍA REUNIRME CON ÉL.

CLARO, SEGURAMENTE EN EL CEMENTERIO.

CLAIRE, ES IMPRESCINDIBLE QUE USTED ME DÉ TODOS LOS PAPELES DE FRANK QUE ESTÉN EN SU PODER.

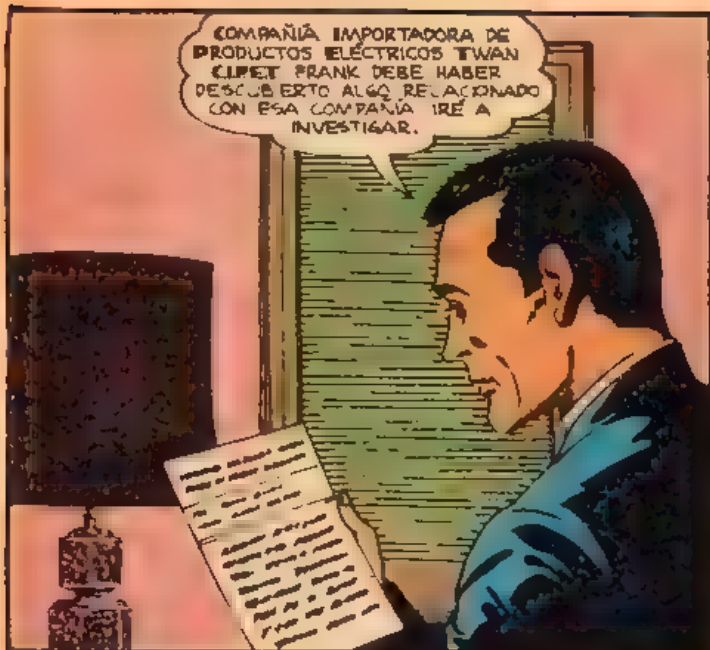
CLAIRE LE ENTREGÓ A BOND UN LEGAJO DE PAPELES QUE SE ENCONTRABAN EN LA CAJA FUERTE DEL BANCO DON EL QUE OPERABA GOWAN Y QUE LE HABÍAN DADO ENTREGADOS A ELLA. BOND REVISÓ FRENÉTICAMENTE LOS PAPELES. AÚN ESTABAN EN SU MENTE AQUELLAS LETRAS QUE HABÍA VISTO ESCRITAS EN EL PAPEL QUE HABÍA ENCONTRADO EN EL DEPARTAMENTO DEL MUERTO, C.I.P.E.T. ¿SERÍA UNA CLAVE?



¡VAYA, HAY UNA SERIE DE CARTAS DE ESTA COMPAÑÍA DIRIGIDAS A FRANK! AL PARECER TENÍA NEGOCIOS CON ELLOS. PERO EL VERDADERO NEGOCIO DE ÉL ERA EL ESPIONAJE. ¡CARAY, YA LO TENGO!

COMPAÑÍA IMPORTADORA DE PRODUCTOS ELÉCTRICOS TUN





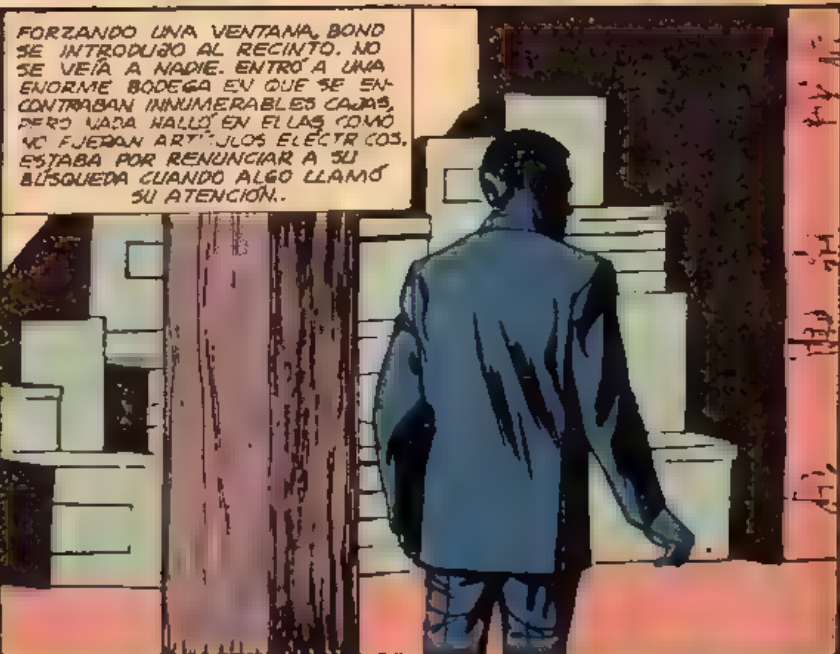
COMPANÍA IMPORTADORA DE PRODUCTOS ELÉCTRICOS TIAN CIPET FRANK DEBE HABER DESCUBIERTO ALGO RELACIONADO CON ESA COMPANÍA. IRÉ A INVESTIGAR.



¡QUÉ NOCHE! YO DEBERÍA PEDIR UN AUMENTO. TENDRÉ QUE HABLAR CON MIA AL RESPECTO.



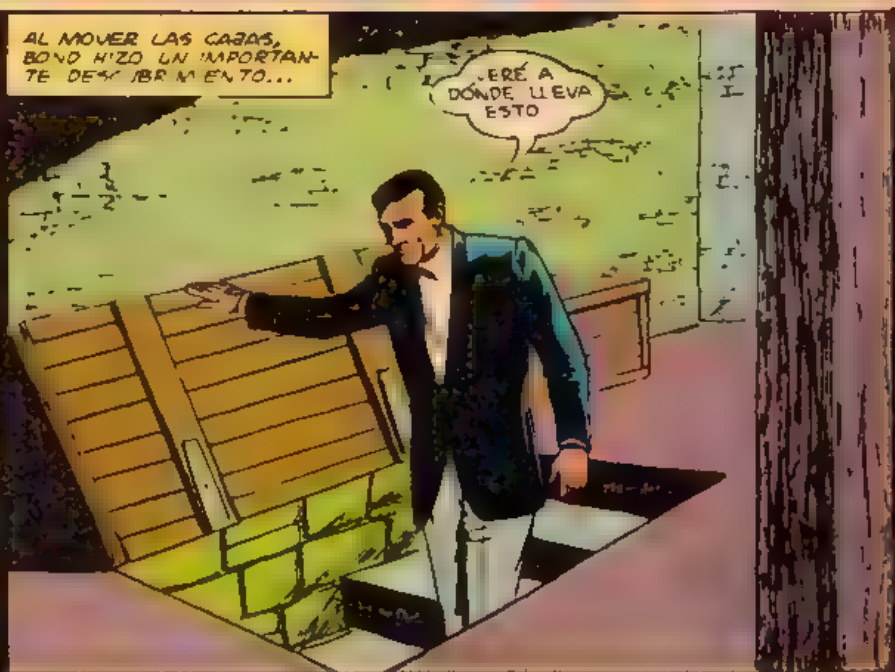
AQUÍ ES TENDRÉ QUE JUGAR AL LADRON OTRA VEZ.



FORZANDO UNA VENTANA, BOND SE INTRODUCIÓ AL RECINTO. NO SE VEÍA A NADIE. ENTRÓ A UNA ENORME BODEGA EN QUE SE ENCONTRABAN INNUMERABLES CAJAS, PERO NADA HALLÓ EN ELAS COMO NO FUERAN ARTÍCULOS ELÉCTRICOS. ESTABA POR RENUNCIAR A SU BÚSQUEDA CUANDO ALGO LLAMÓ SU ATENCIÓN.



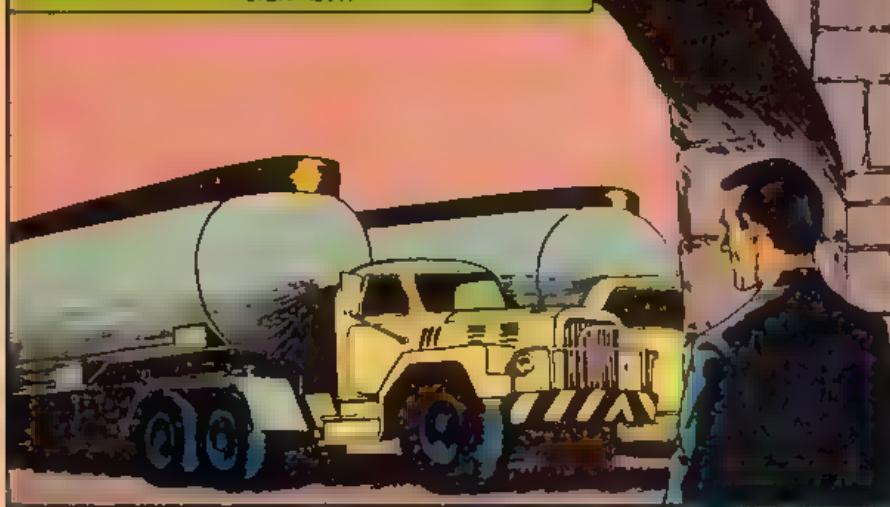
EL PISO ESTÁ LIMPIO AQUÍ. ALGUIEN HA MOVIDO ESTAS CAJAS.



AL MOVER LAS CAJAS, BOND HIZO UN IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO...

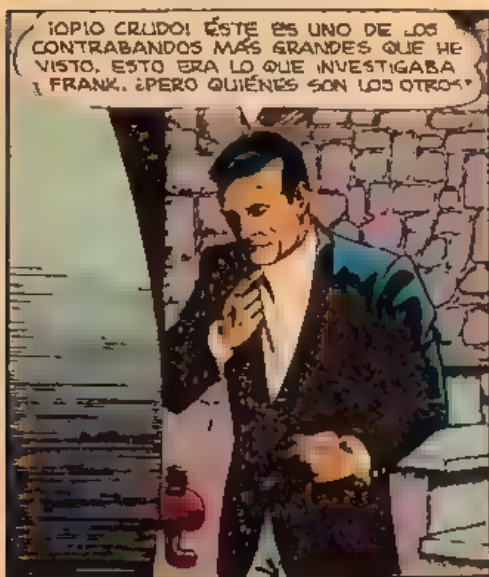
¡ERÉ A DONDE LLEVA ESTO

BOND BAJÓ POR UNA PEQUEÑA ESCALERA HASTA UN ENORME REGINTO, DEBILMENTE ILUMINADO. EN EL CLAO SE HALLABAN VARIOS CAMIONES GASEOLINEROS. ESTA BODEGA DEBÍA TENER UNA ENTRADA O SALIDA PARA DICHAOS VEHICULOS. BOND NOTÓ UN PESADO OLOR QUE FLOTABA EN EL AMBIENTE...



ESE OLOR ES INCONFUNDIBLE!

BOND ABRIÓ UNA DE LAS ESPITAS DE UNO DE LOS CAMIONES Y PROBO EL VISCOSO LIQUIDO QUE SALIÓ DEL INTERIOR DEL TANQUE...



¡OPIO CRUDO! ÉSTE ES UNO DE LOS CONTRABANDOS MÁS GRANDES QUE HE VISTO. ESTO ERA LO QUE INVESTIGABA FRANK. ¿PERO QUIÉNES SON LOS OTROS?

BOND ABANDONÓ EL SUBTERRÁNEO Y YA BIEN HUBO CERRADO LA TRAMPA Y VUELTO LAS CAJAS A SU LUGAR, SINTIÓ RUIDO DE PASOS. RÁPIDAMENTE SE OCULTÓ TRAS UNAS Cajas.

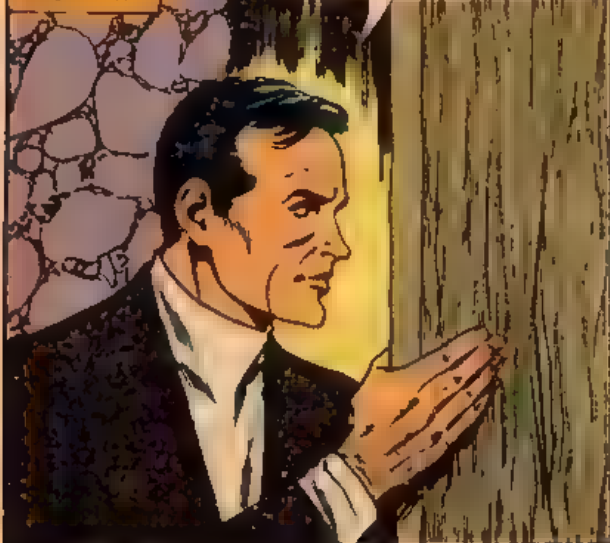


BIEN, HA LLEGADO EL MOMENTO DE INICIAR LA OPERACIÓN. EN LOS CAMIONES HASTA EL MOMENTO LOS ENBARCAREMOS EN EL BAR "OAK WARE" CON DESTINO A FORMOSA. ES NECESARIO QUE ESTEMOS EN DOS HORAS EN EL MOLO, PUES EN ESE MOMENTO REEMPLAZARÁN A LOS GUARDIAS POR LOS QUE HE MOS SOBORNADO.



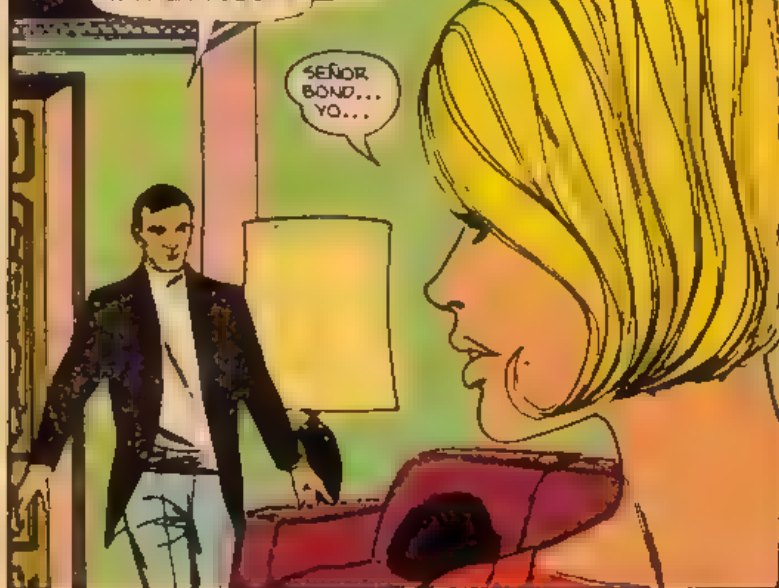
BIEN, JEFE, ASÍ SE HARA

MOMENTOS MÁS TARDE, BOND SE ESCABULLA HACIA LA SALIDA...



TENDRÉ QUE DAR AVISO A LA POLICIA NO SOLO NO PODRÉ CONTRA TANTOS, PERO ANTES JERÉ A CLARE Y LA PONDRÉ EN UN LUGAR SEGURO

¡HE DESCUBIERTO ALGO MUY IMPORTANTE, CLARE! ACOMPAÑEME, DEBEMOS IR A LA POLICIA



SEÑOR BOND... YO...



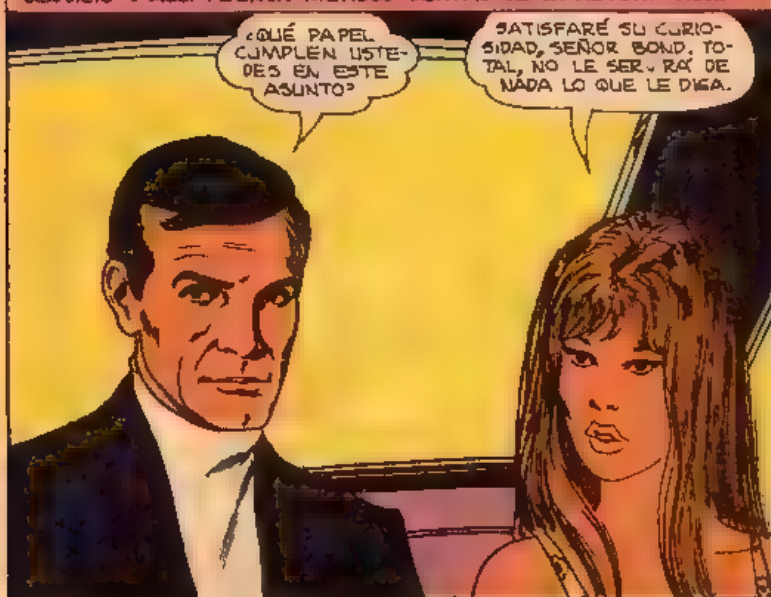
¡USTED NO IRÁ A NINGUNA PARTE, SEÑOR BOND!



¿CÓMO ES QUE SE ENCUENTRAN AQUÍ?

ESTE PEQUEÑO MICROFONO OCULTO EN LA HABITACIÓN DE LA SEÑORA GOWAN NOS DIÓ EL AVISO DE QUE USTED ESTABA METIDO EN ESTO Y AHORA DEBERÁN ACOMPAÑARNOS HASTA NUESTRO CUARTEL.

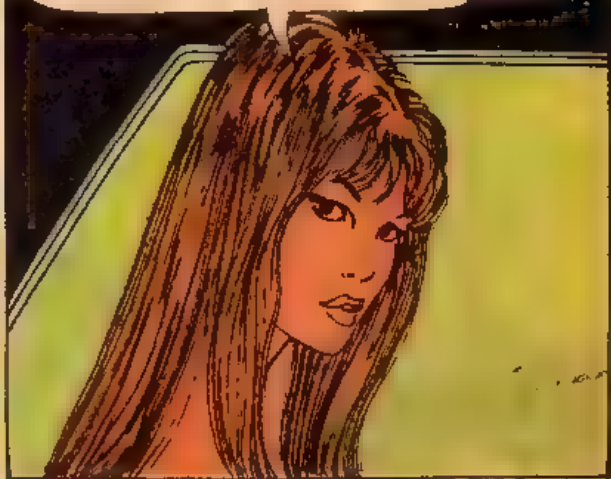
CLAIRE Y GOWAN FUERON SACADOS DEL HOTEL POR LA PUERTA DE SERVICIO Y ALLÍ FUERON METIDOS DENTRO DE UN AUTOMÓVIL...



¿QUÉ PAPEL CUMPLEN USTEDS EN ESTE ASUNTO?

SATISFARÉ SU CURIOSIDAD, SEÑOR BOND. TOTAL, NO LE SERVIRÁ DE NADA LO QUE LE DIGA.

SOMOS UNA ORGANIZACIÓN DE CARÁCTER POLÍTICO QUE BUSCA DEVOLVER HONG KONG A SUS LEGÍTIMOS DUEÑOS. SABÍAMOS QUE GOWAN ANDABA DETRÁS DE UN FABULOSO CONTRABANDO DE OPIO, ÉL TENÍA MEJORES CONTACTOS QUE NOSOTROS Y ESTABA MÁS ADELANTADO EN SUS INDAGACIONES. TRATAMOS DE CAPTURARLO, PERO LLEGAMOS TARDE, PUES LOS CONTRABANDISTAS HABÍAN DESCUBIERTO SU JUEGO.



YO VIGILABA A GOWAN DESDE EL DEPARTAMENTO VECINO, Y CUANDO LE DISPARARON, ENTRE AL PISO Y VI QUE AÚN ESTABA VIVO, PERO MUY MALHERIDO LO SACAMOS DE ALLÍ Y LO LLEVAMOS A NUESTRO CUARTEL. ESPERÁBAMOS QUE SE REPUSIERA PARA QUE NOS DIJERA LO QUE SABÍA. LUEGO LANZAMOS UN CADAVER AL AGUA PARA AQUIETAR A LA POLICÍA Y LOS CONTRABANDISTAS. PERO ERA NECESARIO QUE LA SEÑORA GOWAN RECONOCIERA EL CADAVER COMO PERTENECIENTE A SU ESPOSO.



ESO LO HICIMOS PORQUE CONFIÁBAMOS EN QUE GOWAN SOBREVIVIRÍA PARA DARNOS LOS DATOS QUE NECESITÁBAMOS. ÉL DABA MUESTRAS DE ESTAR RECUPERÁNDOSE Y NO SE NOS OCUERRE PENSAR QUE PODRÍA MORIRSE REPENTINAMENTE. ÉSE FUE UN GRAVE ERROR QUE COMETIMOS, PUES QUEDAMOS DONDE ESTÁBAMOS ANTES DE COGER A GOWAN, CON EL AGRAVANTE DE QUE LOS CONTRABANDISTAS PROSEGUIRÁN LA OPERACIÓN QUE SE HABÍA INTERRUMPIDO AL DESAPARECER GOWAN.





BOND REVELÓ TODO LO QUE SABÍA, NO PODRÍA SOPORTAR VER SUFRIR A LA INFORTUNADA CLAIRE



ANTE LA ESPELUZNANTE VISTA DEL
CADAVER CONGELADO DE FRANK GOWAN,
CLAIRE EMITIO UN APAGADO SOLLOZO Y
SE DESMAYO...



SI NO SALIMOS PRONTO DE AQUÍ, MO-
RIREMOS CONGELADOS LA TEMPERATU-
RA DEBE SER DE UNOS VEINTE GRADOS
BAJO CERO.



AFORTUNADAMENTE, NUESTRA
AMIGA HA COMETIDO UN GRAN
ERROR AL DARNOS ESTA OPORTU-
NIDAD. SU SADISMO LA
PERDERÁ.

SINTIENDO YA LOS PRIMEROS SÍNTOMAS DE CONGELA-
MIENTO, BOND TRABAJÓ FEBRILMENTE TRATANDO DE
SALIR DE LA MORTAL TRAMPA EN QUE SE HALLABAN...



EL AGENTE SENTÍA QUE SUS MIEMBROS SE IBAN ADORMECIENDO LENTAMENTE, PERO AÚN TUVO FUERZAS
PARA REALIZAR LOS ÚLTIMOS PREPARATIVOS...

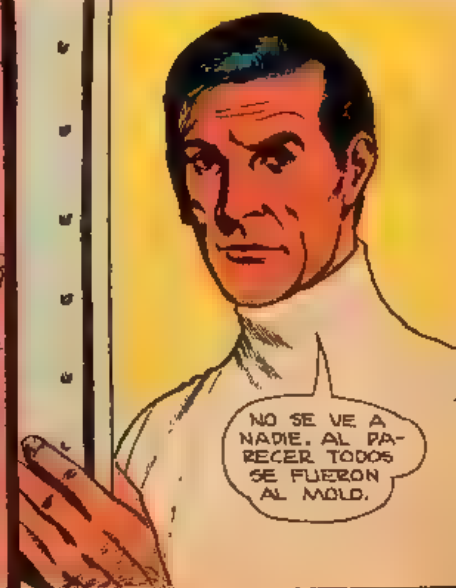


LISTO! Y AHORA
A DAR EL CON-
TACTO.

SI ESTO FALLA,
NO TENDREMOS ES-
CAPATORIA.



AFORTUNADAMENTE, EL ÉXITO CORONÓ
LOS ESFUERZOS DEL ATERIDO AGENTE...



NO SE VE A
NADIE. AL PA-
RECER TODOS
SE FUERON
AL MOLDO.

MOMENTOS DESPUÉS, BOND, CARGANDO A LA EXÁNIME CLAIRE, SE ALEJABA DE LA GUARIDA DE LOS ESPÍAS...

¡TENGO QUE AVISAR AL TENIENTE FERGUSON! EL ME PROPORCIONARÁ LOS HOMBRES NECESARIOS. TENEMOS QUE APRESURARNOS, PUES SÓLO NOS QUEDA UNA HORA.



¡UN MOMENTO! ¿DÓNDE CREE QUE VA?

¡TENGO QUE VER AL TENIENTE FERGUSON! ES UN ASUNTO DE VITAL IMPORTANCIA!



AFORTUNADAMENTE, EL TENIENTE FERGUSON ESTABA DE GUARDIA ESA NOCHE. DESPUÉS DE DEJAR A CLAIRE CON UN POLICIA, BOND ENTRÓ A LA OFICINA DEL TENIENTE...

¡USTED! ¿QUÉ DIABLOS VIENE A HACER AQUÍ?

¡VENGO A OFRECERLE UN ASCENSO, TENIENTE! ¿QUIERE ESCUCHARME?



LUEGO DE PONER AL POLICIA AL TANTO DE LOS HECHOS...

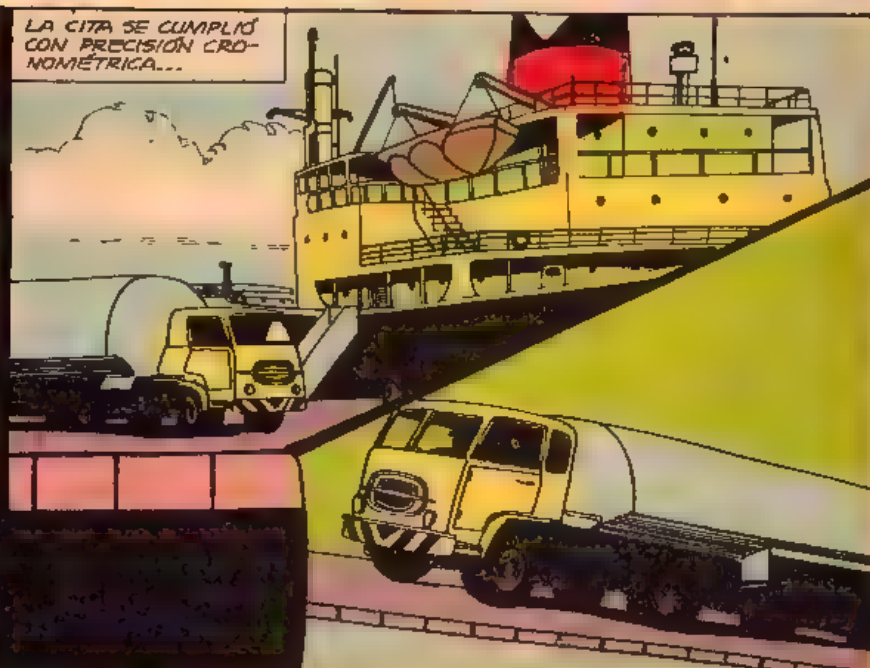
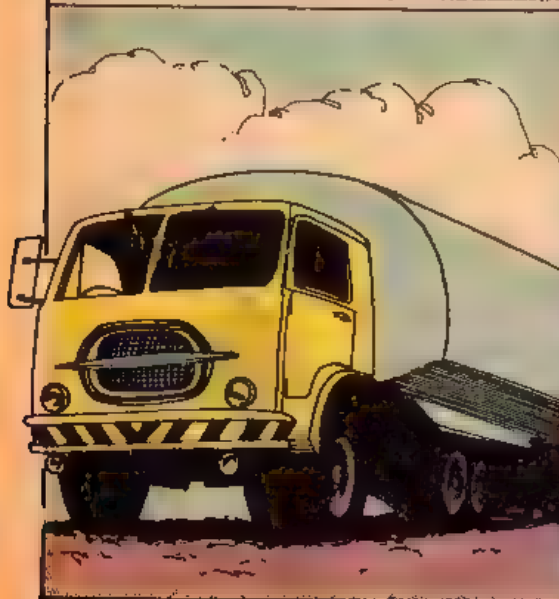
HA HECHO ¡USTED! UNA BUENA LABOR PERO NO SÉ SI PODEMOS RELINIR LOS HOMBRES SUFICIENTES. HARÉ TODO LO POSIBLE.

¡TENEMOS POCO TIEMPO! ¡NO LO OLVIDE!



FALTANDO AÚN PARA QUE AMANECIERA, LOS CAMIONES CON EL CONTRABANDO DE ORO SE ACERCABAN HASTA LOS MUELLES...

LA CITA SE CUMPLIÓ CON PRECISIÓN CRONOMÉTRICA...





¡Siga dirigiendo la maniobra, capitán! ¡Y mucho cuidado con lo que hace, si no quiere que le vuele los sesos!



¡Bien, y ahora venga ese dinero!

LOS CONTRABANDISTAS NO IMAGINABAN QUE EL BARCO HABÍA CAMBIADO DE MANOS...



¡EH! ¿QUIÉNES SON USTEDES? ¡TRAICIÓN!

¡ADIÓS, SEÑOR TWAN, Y GRACIAS POR LA MOLESTIA!

NO HUBO TIEMPO PARA REACCIONAR. EL SEÑOR TWAN Y SUS HOMBRES FUERON ACRIBILLADOS A TIROS...



¡BAJEN LOS CAMIONES Y LLEVENLOS A NUESTRO CUARTEL GENERAL!

¡ADIÓS, CAPITÁN! USTED YA NO ES DE NINGUNA UTILIDAD.

DE PRONTO LA CUBIERTA DEL BARCO SE VIO ILLUMINADA POR LOS HACES DE LUZ DE POTENTES REFLECTORES...



¡IRÍNDANSE A LA POLICÍA! ¡LOS TENEMOS CORADOS!

LOS QUE ESTABAN SOBRE EL BARCO
INTENTARON DEFENDERSE, PERO
UNA CERRADA ANDANADA DE DIS-
PAROS LOS DIEZMO POR COMPLETO...

EL TENIENTE FERGUSON, JUNTO
CON BONO, SALIO AL FRENTE DE
SUS HOMBRES...

¡AL ATAQUE!



NADA PUDO RESISTIR EL EMPUJE DE LOS
HOMBRES DE LA LEY...



HAY ALGUIEN
QUE NO DEBE
ESCAPAR.



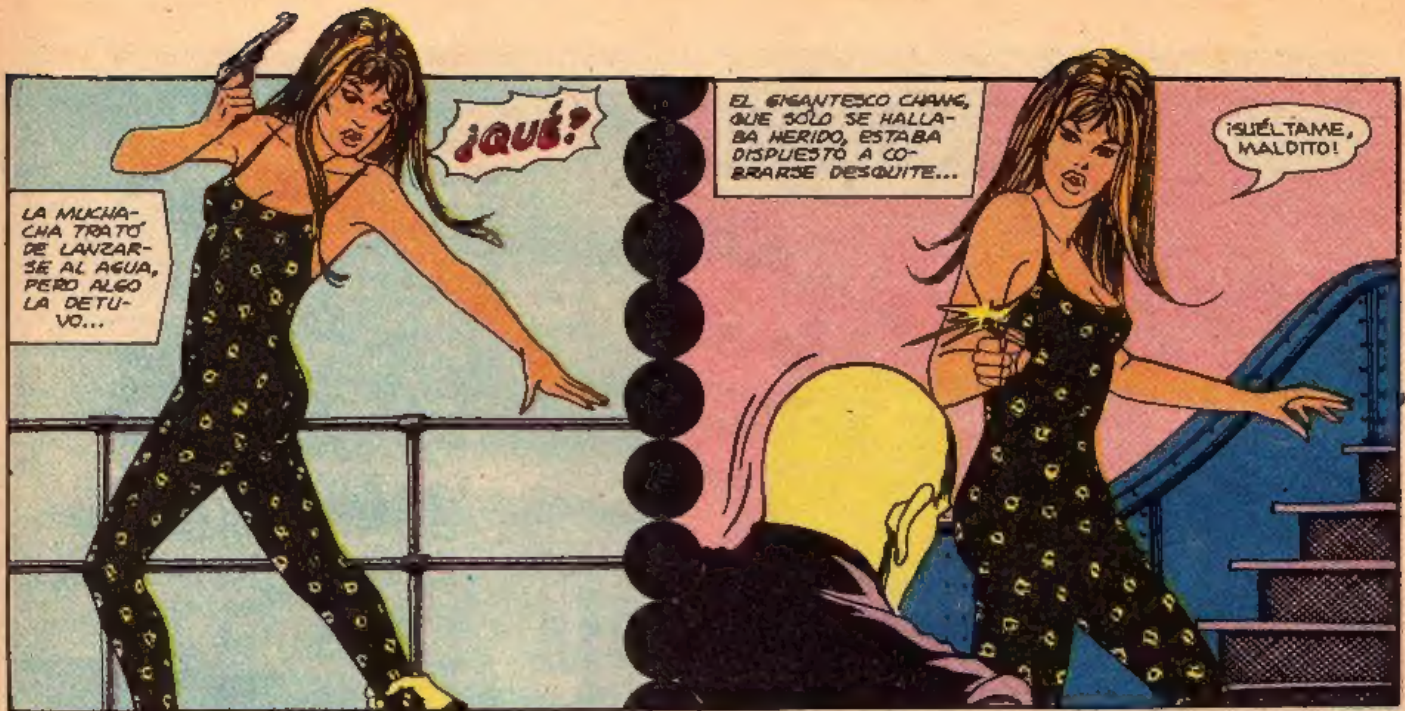
¡UN MOMENTO,
AMIGO! ¡TENGO UNA
CITA CON ALGUIEN!



¡DEBÍ
MATARTE
ANTES, MAL-
DITO!

¡ENTRÉQUESE!
¡NO TIENE ESCA-
PATORIA!



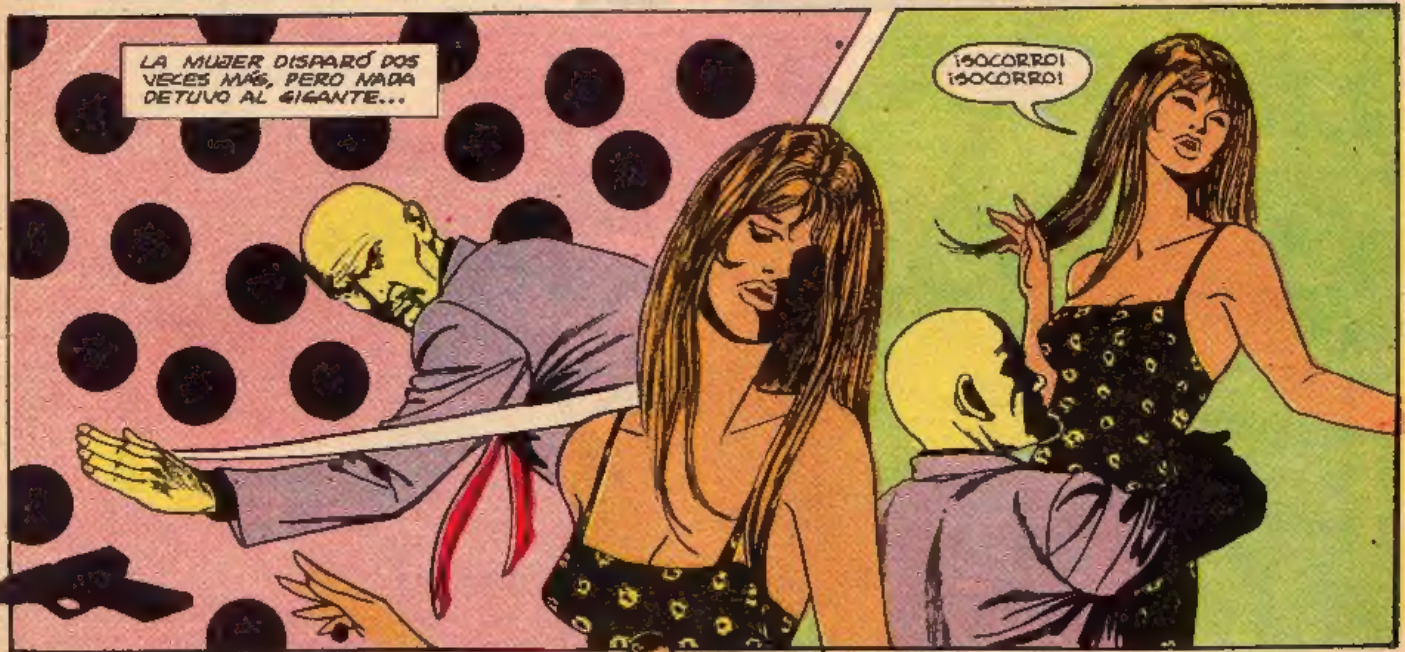


LA MUJER
CHATO TRATO
DE LANZAR-
SE AL AGUA,
PERO ALGO
LA DETU-
VO...

¡QUÉ?

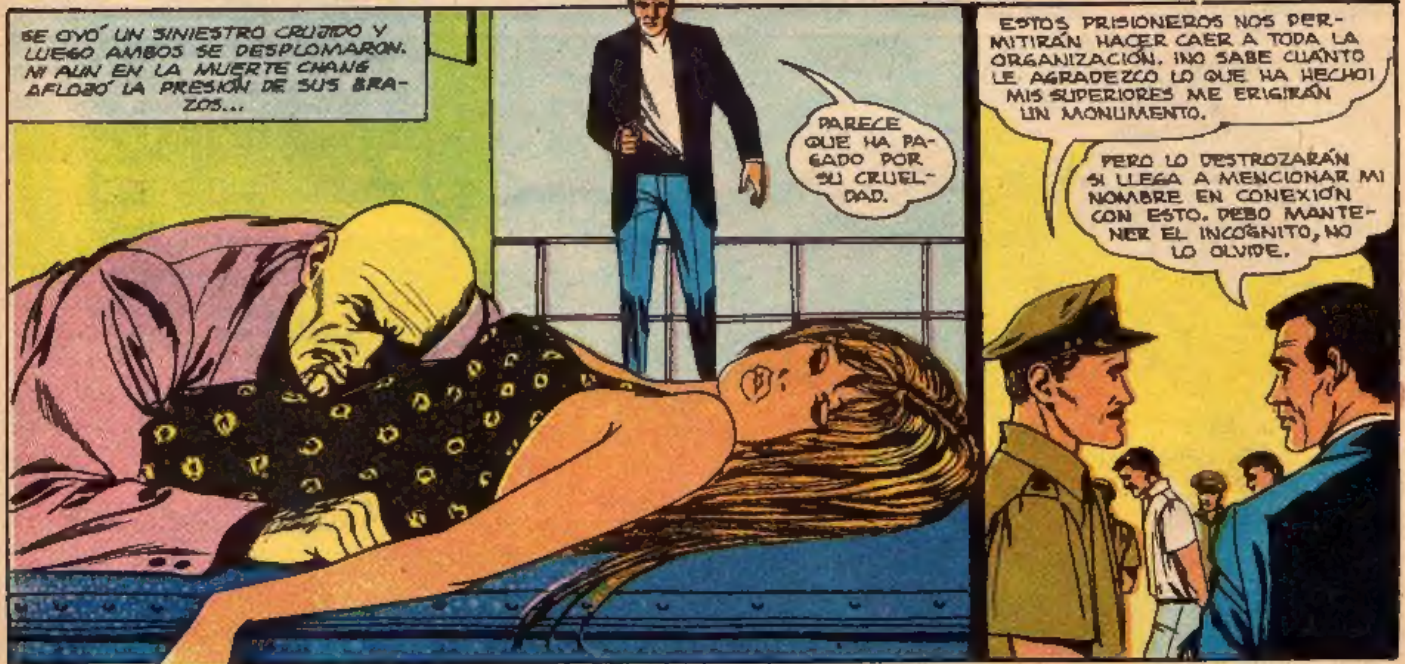
EL GIGANTESCO CHANG,
QUE SOLO SE HALLA-
BA HERIDO, ESTABA
DISPUESTO A CO-
BRARSE DESQUITE...

¡SUÉLTAME,
MALDITO!



LA MUJER DISPARÓ DOS
VECES MÁS, PERO NADA
DETUVO AL GIGANTE...

¡SOCORRO!
¡SOCORRO!



SE OYÓ UN SINISTRO CRUZIDO Y
LUEGO AMBOS SE DESPLOMARON.
NI AUN EN LA MUERTE CHANG
AFLOZO LA PRESIÓN DE SUS BRA-
ZOS...

¡PARECE
QUE HA PA-
GADO POR
SU CRUEL-
DAD.

ESTOS PRISIONEROS NOS PER-
MITIRÁN HACER CAER A TODA LA
ORGANIZACIÓN. NO SABE CUÁNTO
LE AGRADEZCO LO QUE HA HECHO!
MIS SUPERIORES ME ERIGIRÁN
UN MONUMENTO.

PERO LO DESTROZARÁN
SI LLEGA A MENCIONAR MI
NOMBRE EN CONEXIÓN
CON ESTO. DEBO MANTE-
NER EL INCOGNITO, NO
LO OLVIDE.

